

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS DE MONTAGE

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
SECTIONS	4
ASSEMBLAGE DES COMPOSANTS INDIVIDUELS	20
EXEMPLE D'ASSEMBLAGE COMPLET ...	35



L'image peut différer du produit réel.



**LIRE SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.
CONSERVER CE MANUEL À PORTÉE DE MAIN POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



LIRE SOIGNEUSEMENT AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE.

LA NON-COMPRÉHENSION ET LE NON-RESPECT DE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET DE TOUTES LES CONSIGNES D'ASSEMBLAGE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.



LE MÉTAL EST CONDUCTEUR D'ÉLECTRICITÉ:

Ne pas utiliser cet équipement où il pourrait entrer en contact avec une ligne électrique ou une source de courant.

CONSIGNES ET SÉCURITÉ

- Une personne compétente ou un ingénieur en structure doit réaliser une évaluation initiale des travaux, évaluer l'intégrité de la structure de support à laquelle ce système sera attaché et s'assurer qu'elle peut supporter les charges de conception nécessaires.
- Vérifiez que tous les composants indiqués dans la commande ont été fournis lors de la livraison et ont été installés. N'utilisez que les pièces d'origine en bon état de fonctionnement pour assembler le produit. Ne modifiez et ne retirez aucune pièce de ce produit, sauf autorisation de Metaltech ou d'un ingénieur qualifié.
- L'échelle fixe doit être assemblée et installée par des personnes compétentes ayant été formées pour la sélection, l'installation, l'utilisation, l'entretien et détenant une connaissance approfondie des normes et codes applicables afin de leur permettre d'exécuter les tâches en toute sécurité.
- Les instructions d'installation doivent être lues et respectées conjointement avec les dessins techniques fournis. Les ancrages doivent être installés conformément aux exigences de ce document ou aux normes applicables, selon celles qui sont les plus strictes, pour en vérifier la conformité aux plans de conception et d'installation.
- Utiliser l'équipement de protection approprié lors de l'installation, tels que des échelles plateformes, des échafaudages et des harnais de sécurité.
- Examiner soigneusement pour s'assurer que la structure est correctement assemblée. Toutes les connexions, fixations et boulons doivent être serrés conformément aux spécifications et avec la quincaillerie appropriée. Un serrage excessif peut endommager les composants.
- Lorsque des composants doivent être coupés à dimension, ce travail doit être effectué par du personnel spécialisé sur le site. Ébavurer toutes les arêtes et appliquer une protection anticorrosion aux surfaces exposées.

INSPECTION DE L'ÉQUIPEMENT

- Toujours inspecter l'équipement avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le système s'il présente des anomalies, est incomplet ou n'est pas en parfait état technique.
- Mettez immédiatement hors service toute échelle présentant des défauts ou des dommages. Toute étiquette ou pièce manquante nécessite la mise hors service de l'échelle jusqu'au remplacement par une version d'origine.
- Les éléments mobiles, tels que les charnières, les barrières de sécurité et les portes de sécurité, doivent être vérifiés au moins une fois par an afin de s'assurer de leur bon fonctionnement.
- Une inspection périodique du système doit être effectuée par une personne compétente afin de garantir la sécurité de fonctionnement, notamment l'intégrité générale du système, le bon serrage des fixations et le bon fonctionnement des éléments mobiles (barrières, portes, etc.).
- L'inspection doit être effectuée au moins une fois par an. Les inspections, ainsi que leurs conclusions et les mesures à prendre, doivent être consignées afin de garder une trace et maintenir la garantie du fabricant.

UTILISATION

- Les échelles fixes doivent être utilisées uniquement par du personnel autorisé, compétent et formé.
- Ne pas utiliser cet équipement si vous êtes en mauvaise santé, sous médication, ou sous l'influence de drogues ou d'alcool, car cela peut compromettre votre sécurité.
- Ne pas utiliser en cas de conditions météorologiques dangereuses.
- Ne pas utiliser seul; en cas d'une urgence nécessitant de l'aide.
- Maintenir en tout temps trois points de contact avec l'échelle lors de son utilisation. Lors de la sortie de l'échelle, garder les deux mains sur le garde-corps jusqu'à atteindre une position stable.
- Ne pas soumettre l'échelle à des charges dynamiques (balancement, sauts) et ou l'utiliser à des fins non prévues. Si l'échelle subit une charge anormale, ne pas l'utiliser avant son remplacement ou validation par une personne compétente.
- Refermer correctement les dispositifs (plateformes, portes, barrières) après leur utilisation et empêcher l'accès aux personnes non autorisées.
- Nettoyer les systèmes d'échelles après chaque utilisation afin d'assurer leur sécurité et leur durabilité. Éliminer toute saleté, substance corrosive ou contaminant.

CONFORMITÉ AUX NORMES

- L'échelle fixe a été conçue afin de rencontrer les normes suivantes :
 - CSA Z259.2.4
 - ANSI A14.3
 - OSHA 29 CFR 1910.23
 - CNB
 - RSST
 - OBC
 - CCR Title 8 §3277
- Toujours se conformer à la législation locale ou nationale qui s'applique pour l'installation et l'utilisation de ce type d'équipement.
- Les crinolines sont considérées comme un moyen de direction de chute, plutôt qu'un moyen de prévention des chutes. Si la législation le permet, elles peuvent être utilisées conjointement avec les échelles fixes et les systèmes de protection des chutes.

OUTILS

Les outils suivants sont nécessaires pour l'assemblage :

- Scie circulaire (ou meuleuse d'angle) avec lame pour aluminium (ne pas utiliser de lame en diamant)
- Perceuse & foret
- Clé à molette
- Clé dynamométrique
- Douilles 3/4", 7/16", 9/16", T30
- Clé Allen 5/16"
- Niveau
- Ruban à mesurer

Boulons	Type	Douille	[N·m]	[lb·pi]
VB-BFHT1_4X1GM	Torx 1/4"	T30	14	10
VB-BSFH1_2X1GM	Hex 1/2"	3/4"	136	100

Tableau 1 : Couple de serrage

ATTENTION

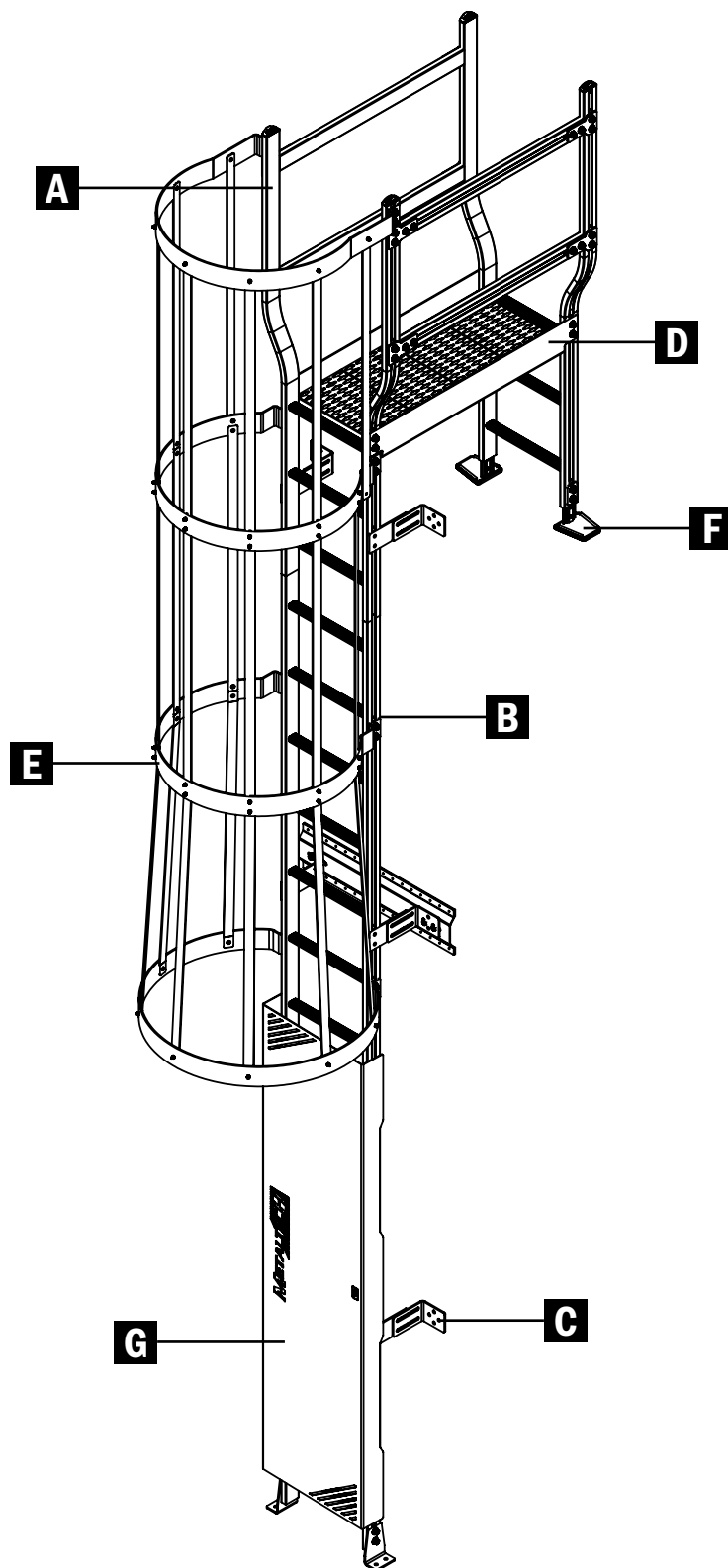
Toutes les boulons doivent être serrés au couple indiqué dans le tableau 1 afin d'assurer la validité de l'installation.

IMPORTANT

Le couple de serrage doit être appliqué à l'aide d'une clé dynamométrique.

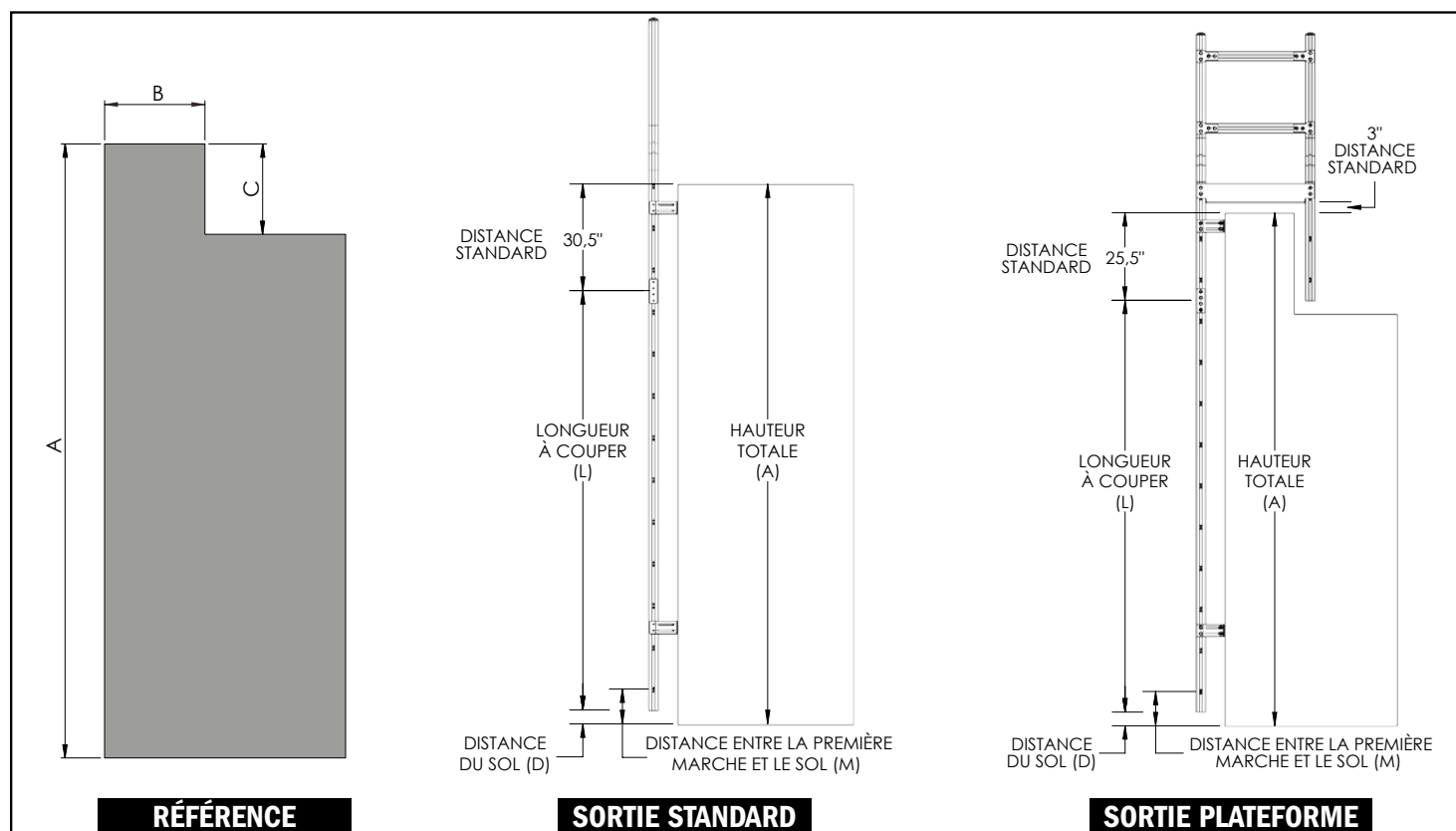
SECTIONS

- A. SECTION DE DÉPART
- B. ÉCHELLE VERTICALE
- C. ANCRAGE
- D. PLATEFORME DE SORTIE
- E. CRINOLINE
- F. APPUIS
- G. PORTE



A. SECTION DE DÉPART | B. ÉCHELLE VERTICALE

DÉTERMINER LES DIMENSIONS PROPRES À VOTRE INSTALLATION



Utiliser le schéma ci-haut afin de déterminer la longueur d'échelle (L) requise selon les dimensions du bâtiment.

Configuration avec sortie standard (bras de sortie / marche) :

Le dernier échelon supérieur doit être aligné avec la surface supérieure du bâtiment. Pour déterminer la longueur d'échelle à couper (L) :

- Soustraire la distance standard de la section supérieure (30,5") ainsi que la distance au sol souhaitée (D) de la hauteur totale (A). $L = A - 30,5" - D$.

Configuration avec sortie plateforme :

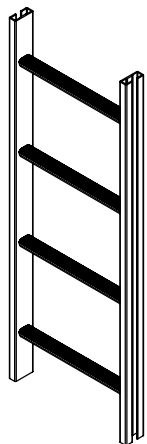
La dimension de la plateforme doit être choisie en fonction de la largeur du parapet (B) (voir section *Plateforme de sortie*). Pour déterminer la longueur d'échelle à couper (L) :

- Soustraire la distance au sol souhaitée (D) ainsi que la distance standard de la section supérieure (25,5") de la hauteur totale (A). $L = A - 25,5" - D$.

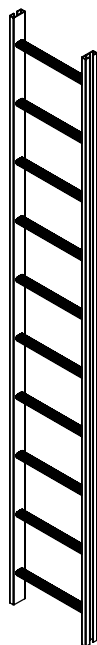
Important

La distance entre la première marche et le sol (M) peut être réglementée. Se référer aux normes locales applicables lors du dimensionnement de l'échelle fixe.

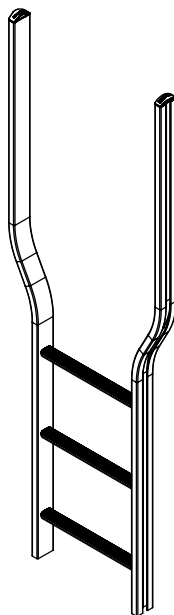
COMPOSANTS



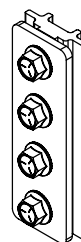
E-EFAL04A
ÉCHELLE DE 4 PI



E-EFAL10A
ÉCHELLE DE 10 PI



E-EFAEVK
MAINS COURANTES
(SORTIE)



E-EFAT4
CONNECTEUR
DE SECTION



E-EFAID
PLAQUE
D'IDENTIFICATION
D'INSTALLATION

INSTALLATION

Les sections d'échelle doivent être assemblées au sol en position horizontale afin d'assurer un montage précis et sécuritaire.

Une étiquette d'identification (E-EFAID) doit être apposée au bas de l'échelle, au point d'accès. Une (1) étiquette est fournie avec chaque installation. En cas de perte ou de détérioration, une nouvelle étiquette doit être demandée et installée.

L'assemblage de l'échelle doit débuter à partir de la section de départ (E-EFAEVK).

Assemblage des sections

Pour assembler deux sections d'échelle, desserrer les boulons du connecteur de section (E-EFAT4) afin de permettre son insertion dans la section en place ainsi que dans la section suivante.

Positionner le connecteur de manière qu'il soit centré entre les deux sections, puis resserrer les boulons afin de fixer l'ensemble en place.

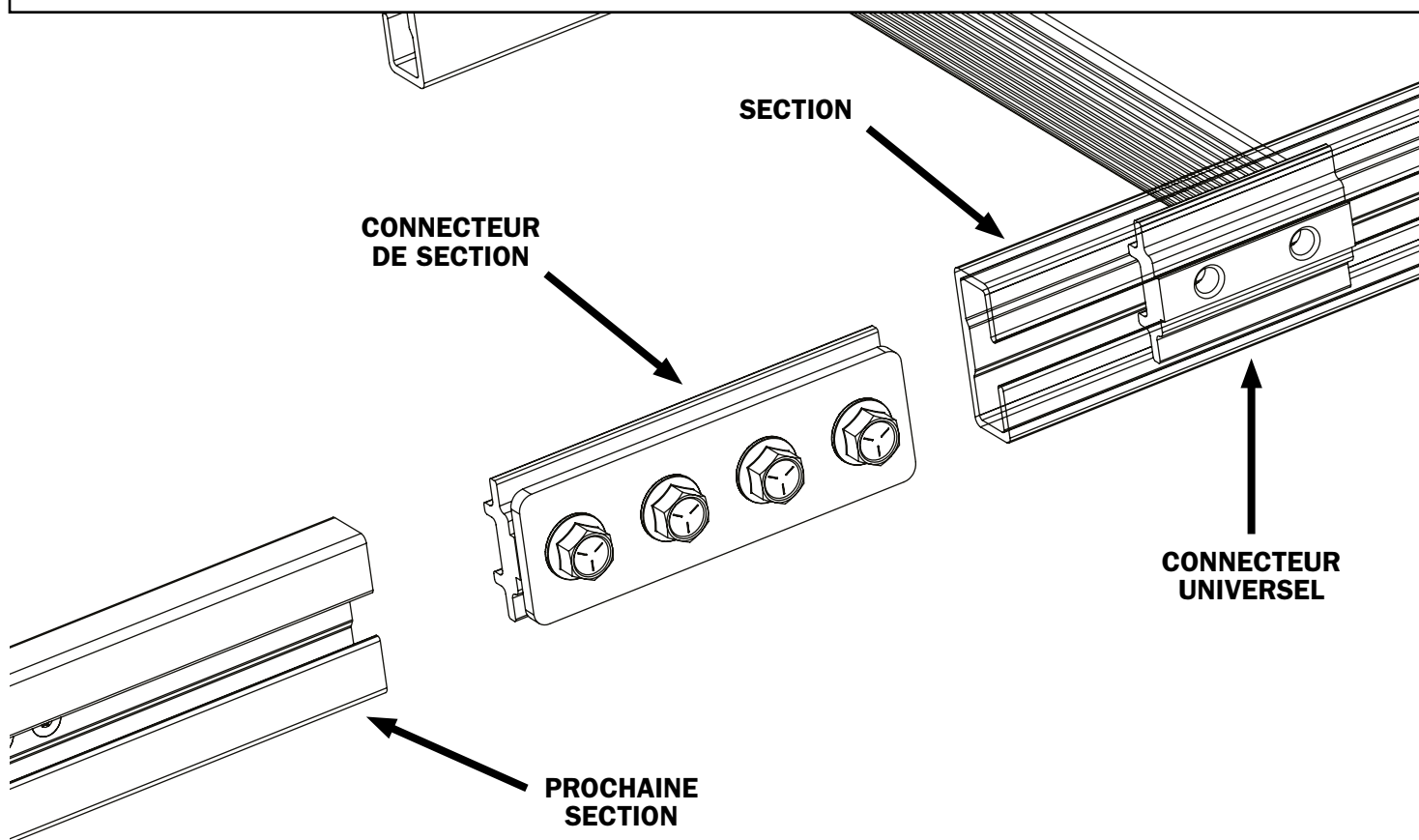
Attention : ne pas appliquer un couple de serrage excessif afin d'éviter d'endommager les filets du connecteur en aluminium.

Important

L'assemblage des composants doit être effectué selon une séquence logique, du haut vers le bas, afin de faciliter l'installation et d'éviter toute interférence.

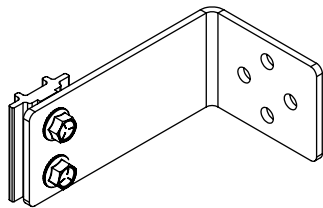
Pour les composants tels que les fixations murales et la crinoline, les connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

Il est essentiel de planifier et valider l'emplacement de chaque composant avant l'assemblage, afin d'assurer une installation conforme et sans ajustements ultérieurs.

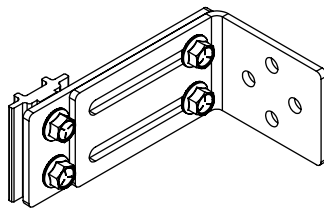


C. ANCRAGE

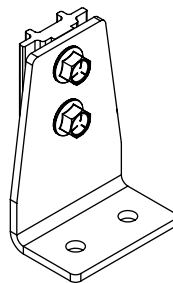
COMPOSANTS



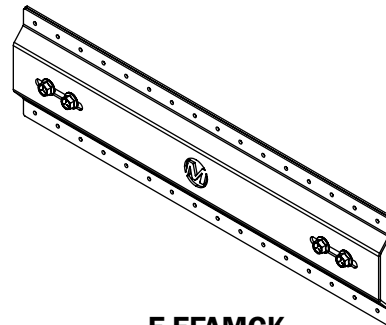
E-EFAMF
ANCRAGE FIXE
DE 7 PO



E-EFAMA
ANCRAGE AJUSTABLE
DE 7 PO À 11,25 PO



E-EFAFF
PIED ANCRÉ



E-EFAMCK
PLAQUE DE FIXATION
BARDAGE

DISPOSITION

Les exigences suivantes s'appliquent aux deux côtés de l'échelle (droit et gauche). Les fixations murales doivent être installées par paires.

- L'espacement maximal entre chaque fixation murale est de 10 pieds.
- Un minimum d'une (1) fixation murale par section d'échelle est requis.
- Les fixations aux deux extrémités de l'échelle doivent être situées à 3 échelons ou moins du bord de l'échelle (environ 2 pieds) afin d'assurer une rigidité maximale.
- La distance entre le centre de l'échelle (échelons) et la surface du mur ne doit en aucun point être inférieure à 7 pouces.
 - En présence d'obstructions (ex. : gouttière), utiliser une fixation murale plus longue (E-EFAMA).

INSTALLATION

Avant l'installation, mesurer la hauteur totale du mur afin de déterminer l'emplacement des fixations.

Installer les fixations murales en utilisant la quincaillerie spécifique au type de support (béton, acier, maçonnerie, etc.) et en se référant à leur fiche d'installation.

Préparation et vérifications

- Vérifier que la surface du mur est :
 - Plane
 - Perpendiculaire au sol
 - Structurellement adéquate
- Si nécessaire, utiliser des fixations ajustables (E-EFAMA) pour compenser les irrégularités.
- Une personne qualifiée doit déterminer le type et le nombre d'ancrages requis selon le support et les charges applicables.

EXIGENCES RELATIVES AUX ANCRAGES

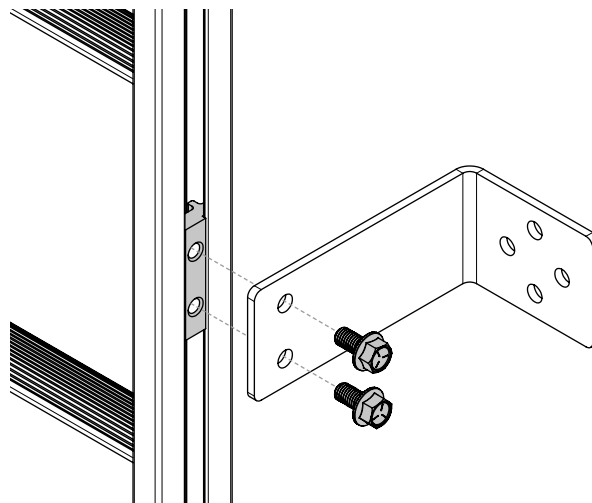
- Utiliser uniquement des ancrages approuvés par l'autorité compétente.
- L'entrepreneur responsable de l'installation doit valider l'intégrité du support avant installation.
- Les ancrages ne sont pas inclus et doivent être sélectionnés selon l'application.
- En cas de doute, consulter un ingénieur en structure ou le fabricant des ancrages.

MONTAGE

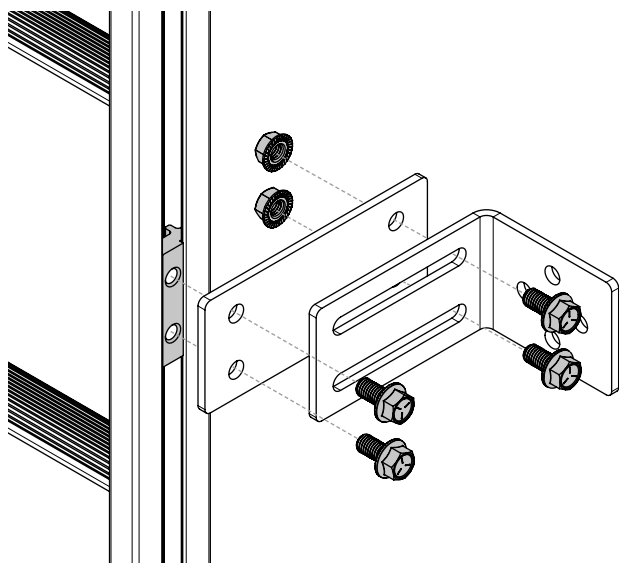
Les fixations murales peuvent être installées avant ou après la mise en place de l'échelle en position verticale. Les fixations doivent être installées de manière symétrique sur l'échelle. Comme les connecteurs de section, il est nécessaire de dévisser les boulons pour glisser les connecteurs dans les sections.

Attention : ne pas appliquer un couple de serrage excessif afin d'éviter d'endommager les filets du connecteur en aluminium.

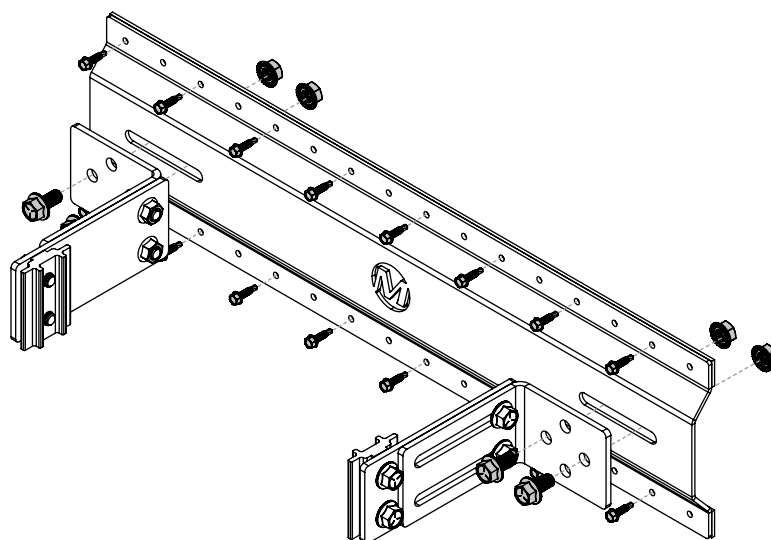
- Utiliser :
 - Fixations fixes (E-EFAMF)
 - Ou ajustables (E-EFAMA) selon les besoins
- Pour installation sur bardage, utiliser la fixation (E-EFAMCK).



FIXATIONS FIXES



FIXATIONS AJUSTABLES

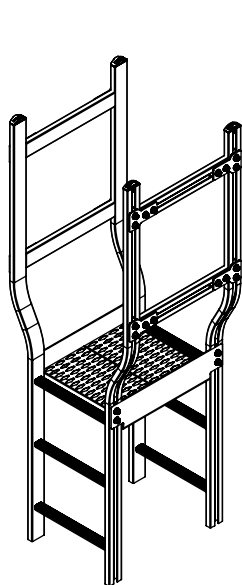


**FIXATIONS AJUSTABLES
AVEC PLAQUE DE BARDAGE**

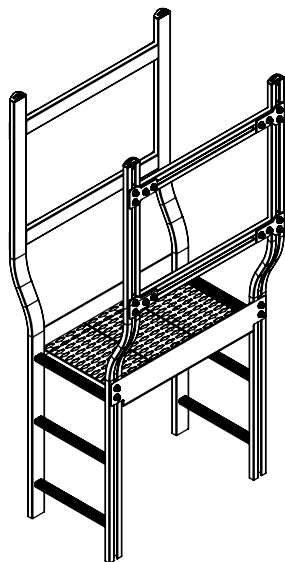
D. PLATEFORME DE SORTIE

DESCENTE ÉCHELLE

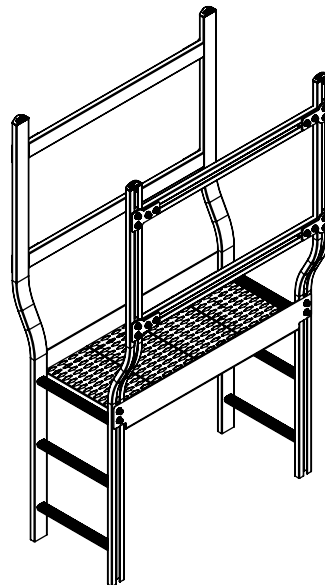
COMPOSANTS



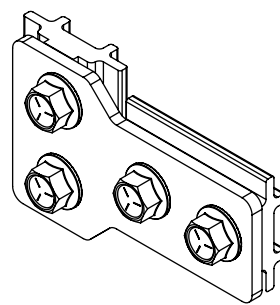
E-EFAEP2K
PLATEFORME DE
SORTIE DE 2 SECTIONS
DE PLANCHER



E-EFAEP3K
PLATEFORME DE
SORTIE DE 3 SECTIONS
DE PLANCHER



E-EFAEP4K
PLATEFORME DE
SORTIE DE 4 SECTIONS
DE PLANCHER



E-EFATT
CONNECTEUR EN T
TRANSVERSAL

CONFIGURATION AVEC SORTIE À PLATEFORME

Pour une configuration avec sortie à plateforme, l'assemblage de la plateforme doit être réalisé conformément au schéma applicable. L'assemblage à l'aide des connecteurs doit débuter à partir de la section de départ (E-EFAEVK).

Une plateforme comprend les composants suivants :

- 2x Sections de départ
- 1x Plateforme (2' - 4')
- 4x Garde-Corps (2' - 4')
- 8x Connecteurs en T (E-EFATT)
- 4x capuchons

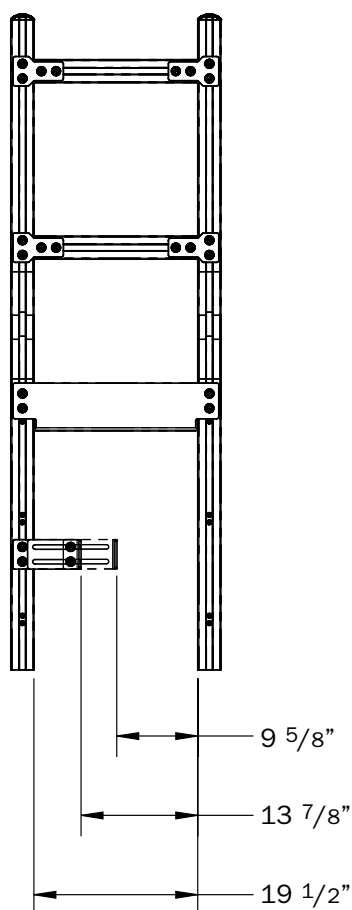
Attention : ne pas appliquer un couple de serrage excessif afin d'éviter d'endommager les filets du connecteur en aluminium.

CHOIX DE LA PLATEFORME

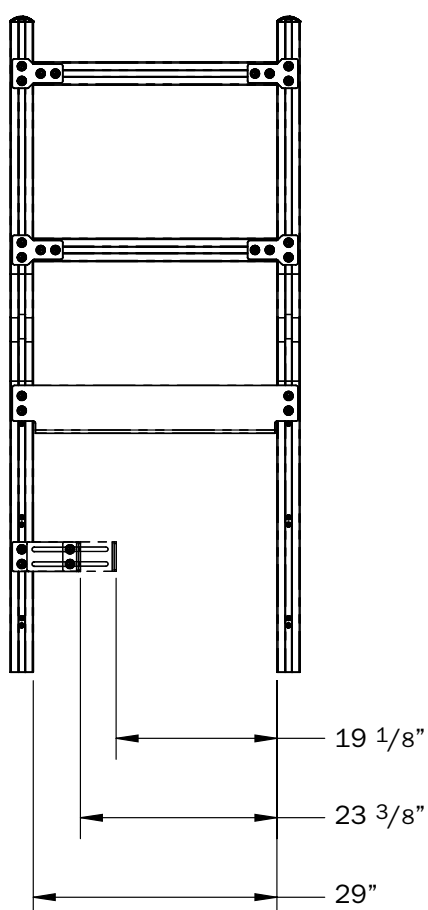
Le choix de la plateforme de sortie est déterminé en fonction de la largeur du parapet.

Les dimensions indiqués ci-dessous sont pour des fixations murales fixes E-EFAMF. Planifier un espacement jusqu'à 4,25 pouces plus restrictif si des fixations murales ajustables E-EFAMA sont utilisées.

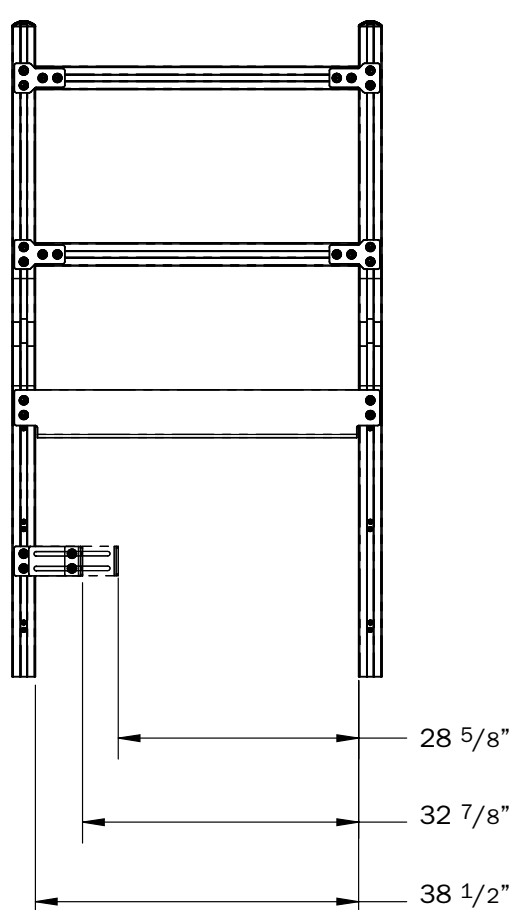
E-EFAEP2K



E-EFAEP3K

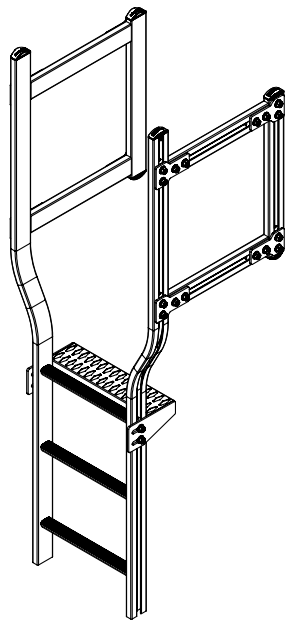


E-EFAEP4K

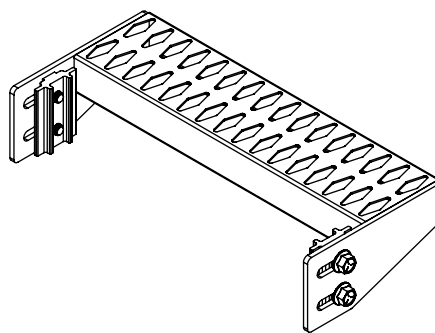


MARCHE

COMPOSANTS



E-EFAEWK
SORTIE AVEC MAINS
COURANTES, MARCHE ET
RAMPES DE SÉCURITÉ



E-EFAES
MARCHE

CONFIGURATION AVEC SORTIE STANDARD (BRAS DE SORTIE / MARCHE)

Pour une configuration avec sortie standard avec bras de sortie, l'assemblage doit être réalisé conformément au schéma applicable. L'assemblage à l'aide des connecteurs doit débuter à partir de la section de départ (E-EFAVK).

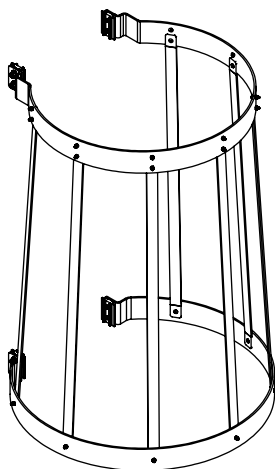
Une sortie standard avec bras de sortie comprend les composants suivants :

- 1x Section de départ
- 2x Bras de sortie
- 1x Marche de sortie (E-EFAES)
- 8x Connecteur en T (E-EFATT)
- 6x Capuchons
- Les éléments de fixation associés

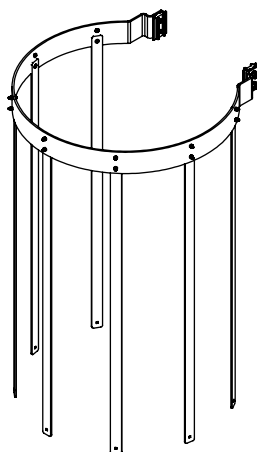
E. CRINOLINE

SECTIONS STANDARD

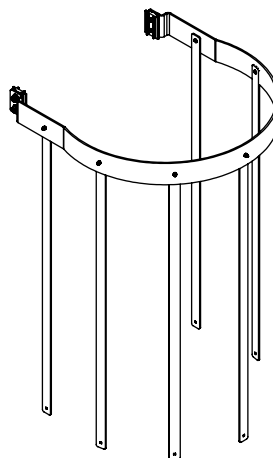
COMPOSANTS



E-EFACBK
CRINOLINE
SECTION DU BAS



E-EFACMK
CRINOLINE SECTION
DU MILIEU

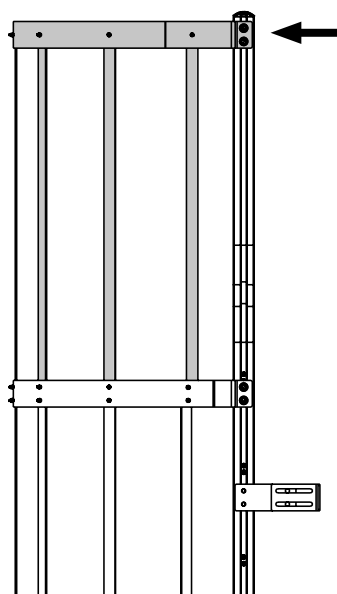


E-EFACTK
CRINOLINE SECTION
DU HAUT

DISPOSITION

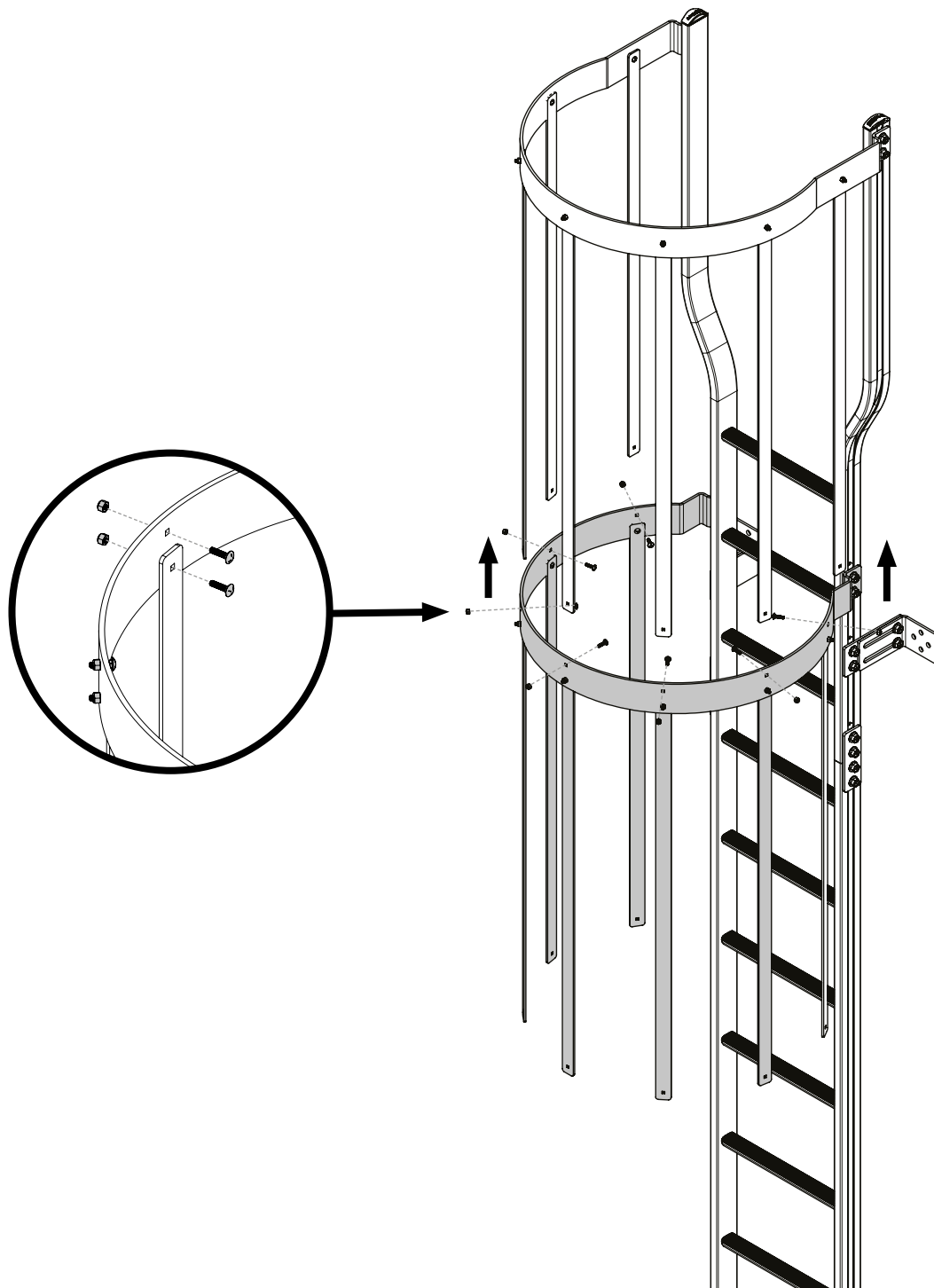
Le nombre de crinolines et leur position doivent être choisis conformément aux réglementations applicables.

Le haut de la crinoline section du haut (E-EFACTK) doit être aligné avec le haut de la section de départ (E-EFAEVK).



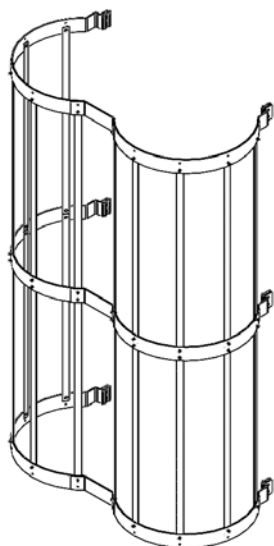
Il est recommandé d'assembler les crinolines de haut en bas, en commençant à la section de sortie. Fixer l'arceau de la crinoline suivante à la section, puis glisser vers le haut et rattacher à la crinoline supérieure. Répéter cette procédure pour chaque section subséquente.

Orientation de la boulonnerie : Installer les boulons de manière à ce que la tête arrondie soit orientée vers l'intérieur de l'échelle et que l'écrou soit à l'extérieur. Cette disposition réduit les risques d'accrochage des vêtements, du harnais ou des équipements de l'utilisateur lors de la montée et de la descente.

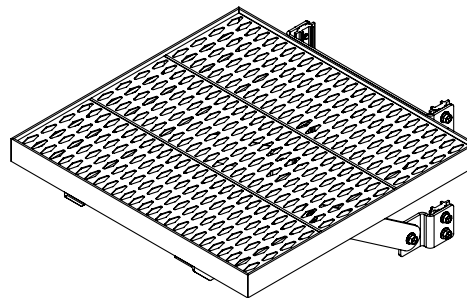


SECTION DE TRANSITION

COMPOSANTS



E-EFACSK
CRINOLINE DE CHANGEMENT
DE DIRECTION



E-EFAPCK
PALIER DE
TRANSITION

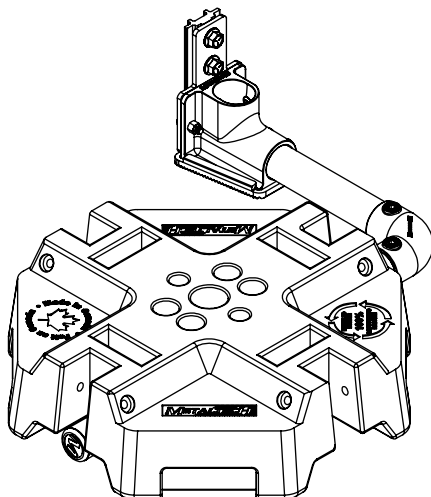
SECTION DE TRANSITION

La section de transition et le palier de transition peuvent être utilisés conjointement. La crinoline de transition doit être juxtaposée aux autres sections de crinolines de manière à ne pas laisser d'espace entre elles.

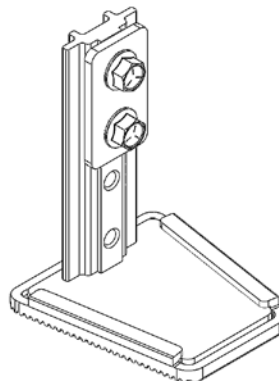
Valider la conformité de cette configuration avec les réglementations locales applicables.

F. APPUIS

COMPOSANTS



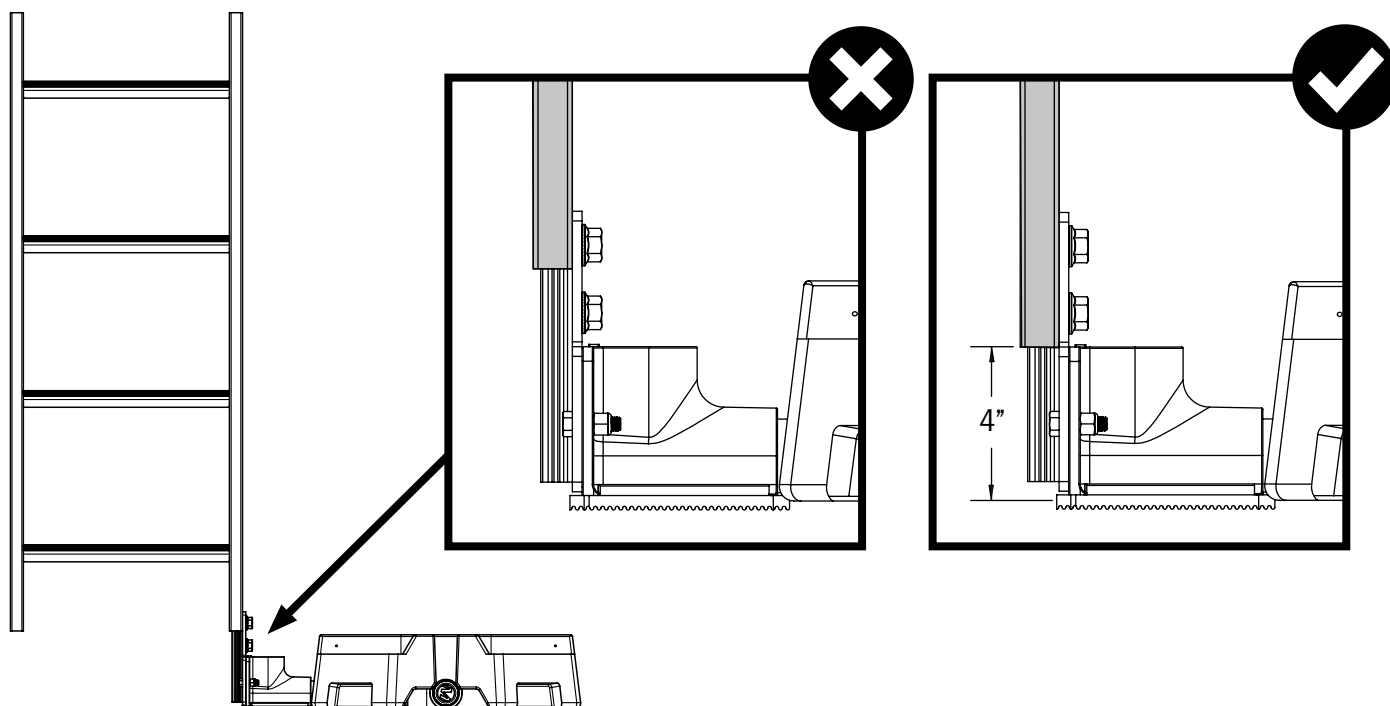
E-EFAFBK
BASE
AUTOPORTANTE



E-EFAFA
PIED ANTIDÉRAPANT

INSTALLATION

Lors de l'utilisation d'appuis, prévoir une distance minimale de 4" entre le bas de la section d'échelle et le sol afin d'assurer une fixation correcte de l'appui.



G. PORTE

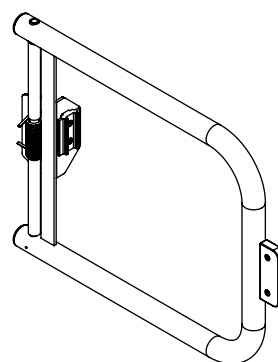
COMPOSANTS



E-EFASDK
PORTE STANDARD



E-EFASDCK
PORTE ÉTENDUE



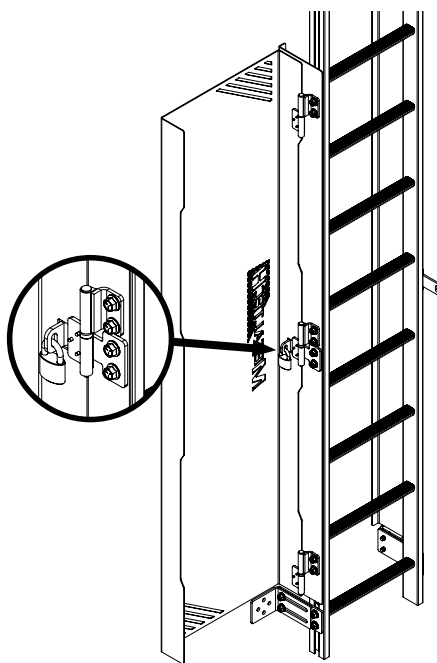
E-EFASG
PORTE D'ACCÈS

UTILISATION

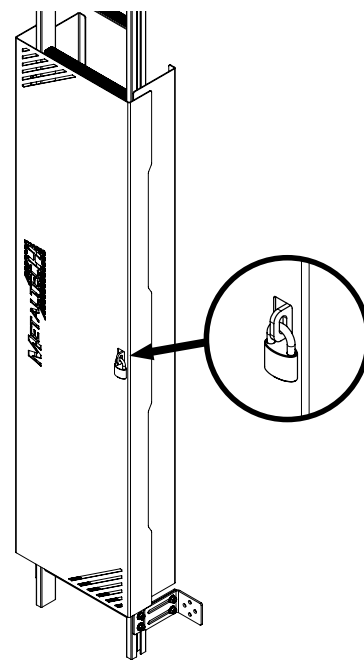
Lors de l'utilisation de l'échelle, il est possible de fixer la porte en position ouverte pour assurer qu'elle ne se referme pas.

Après utilisation de l'échelle, fermer et barrer la porte pour assurer que l'échelle ne puisse être utilisée par des personnes non-approuvées.

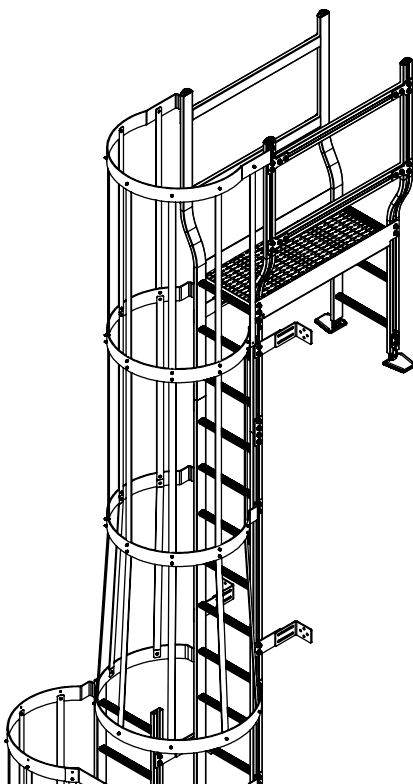
La porte d'accès est conçue afin de se refermer automatiquement.



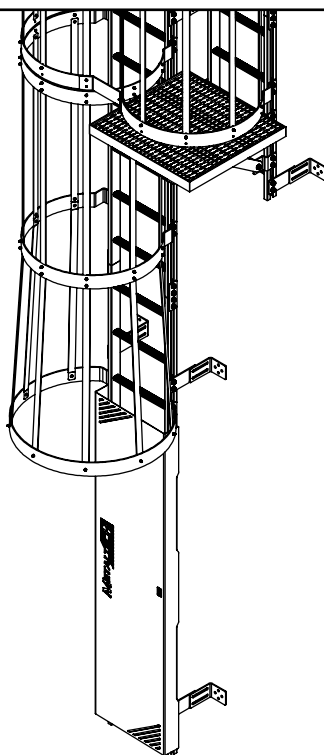
Position ouverte



Position fermée



ASSEMBLAGE DES COMPOSANTS

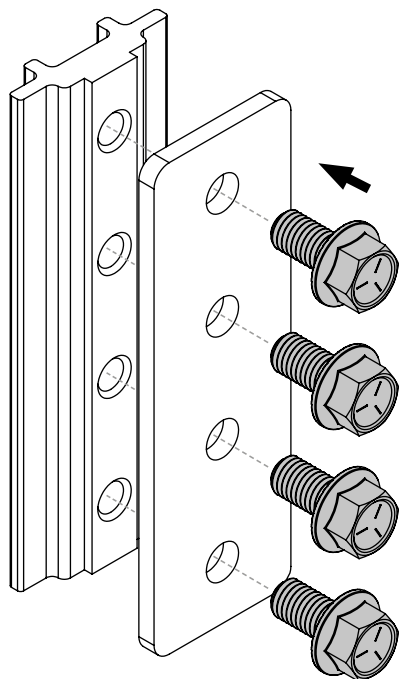


1. ASSEMBLAGE DES COMPOSANTS INDIVIDUELS

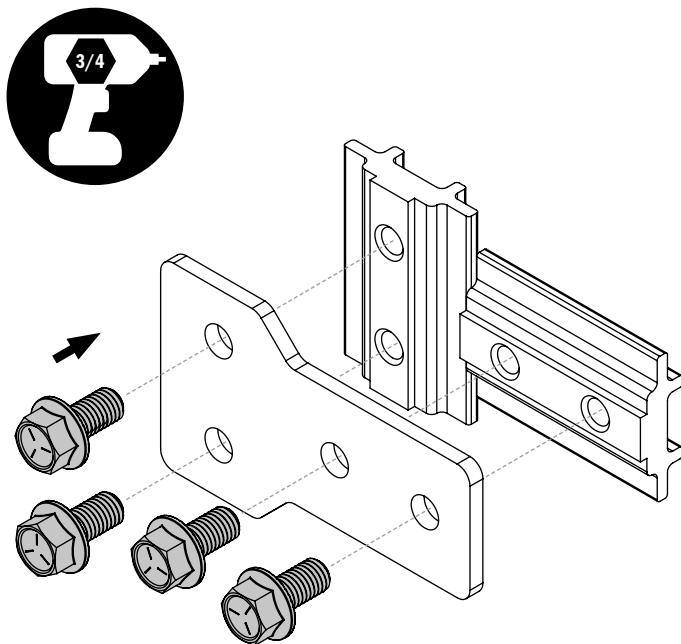
Commencer par assembler les composants nécessaires au projet. S'assurer que les boulons des connecteurs ne soient pas trop serrés afin de pouvoir les glisser facilement dans les extrusions de sections d'échelles et de sortie aux endroits indiqués.

1.1 CONNECTEUR

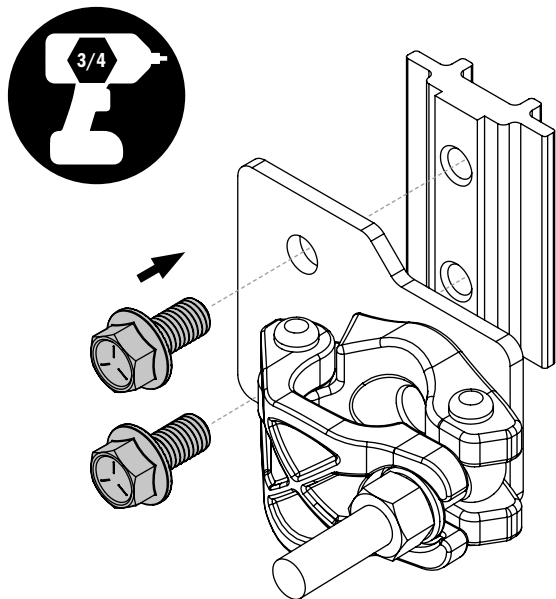
E-EFAT4



E-EFATT



E-EFATR

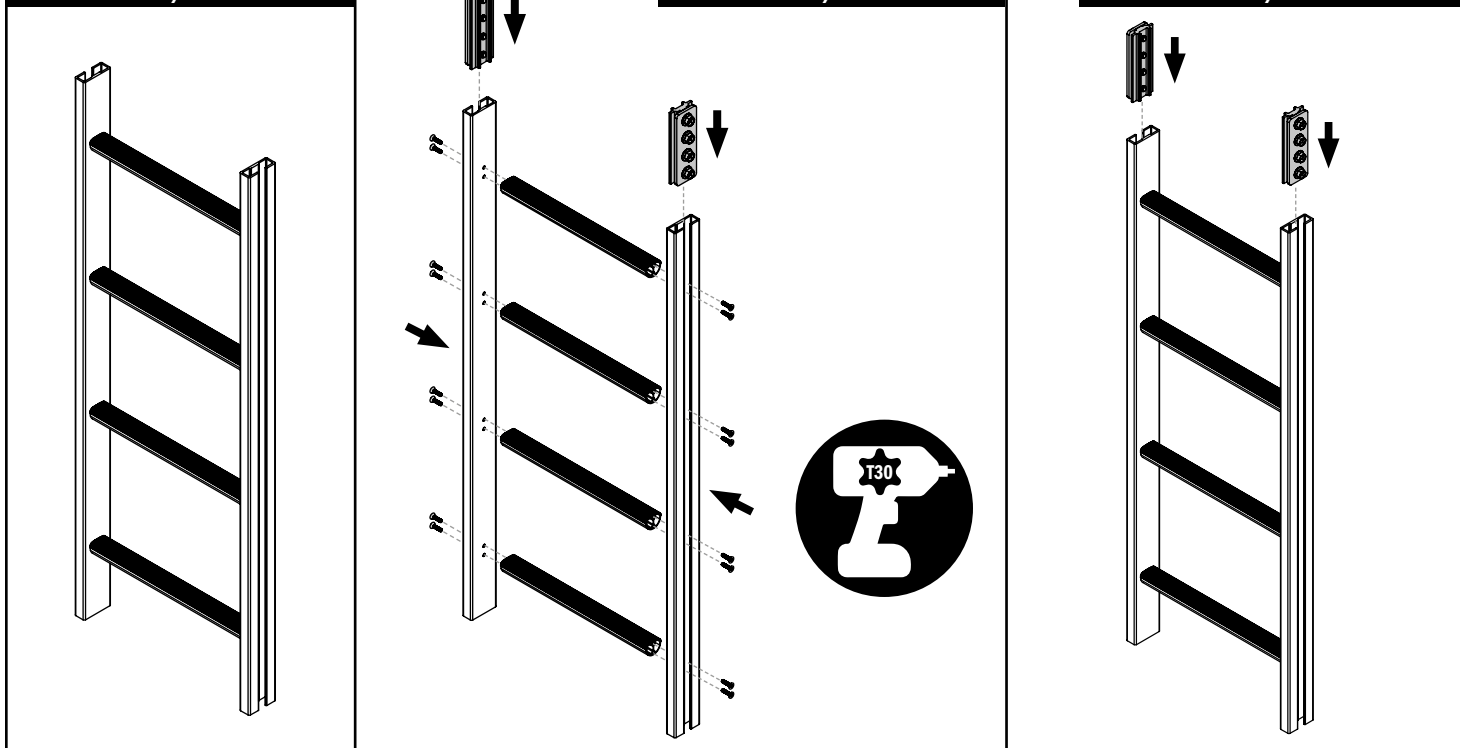


1.2 SECTION D'ÉCHELLE

E-EFAL04A / E-EFAL10A

E-EFAL04K / E-EFAL10K

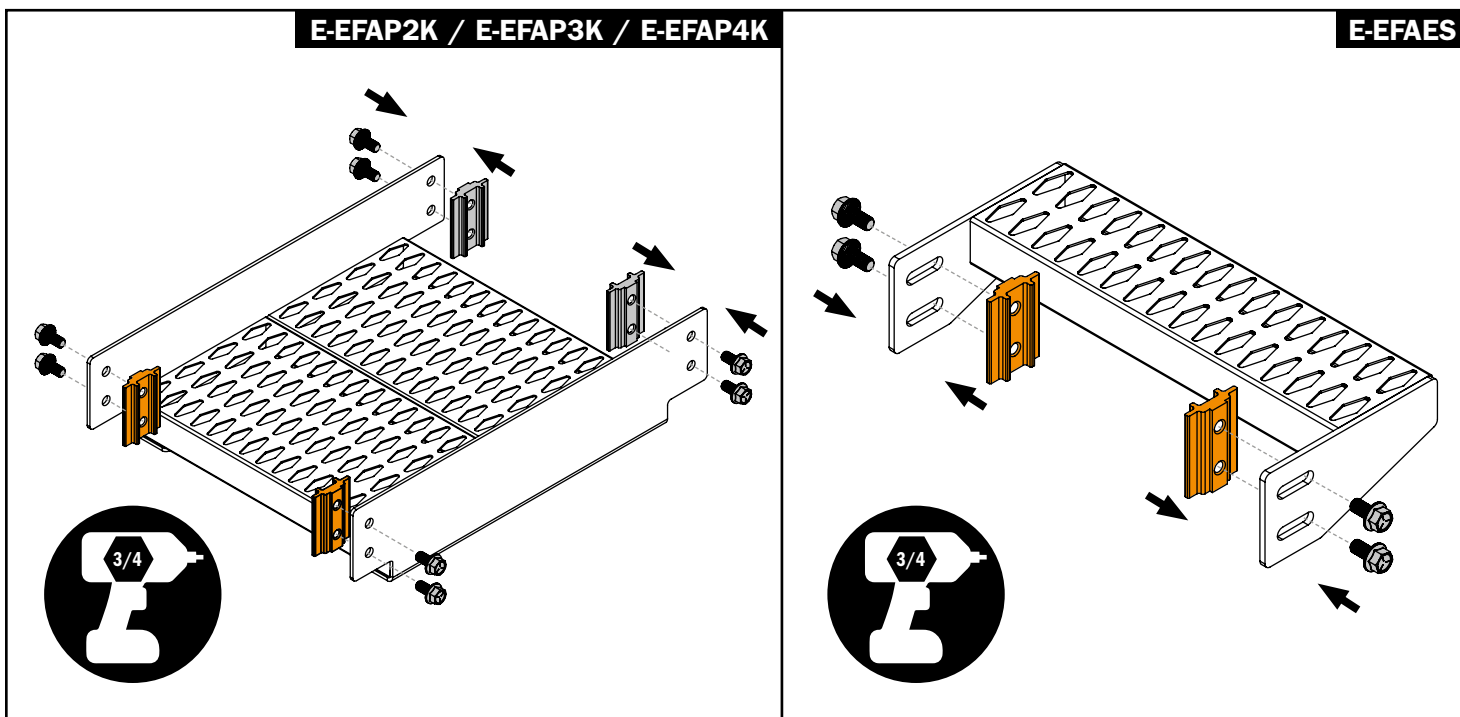
E-EFAL04AK / E-EFAL10AK



1.3 MARCHE & PALIER

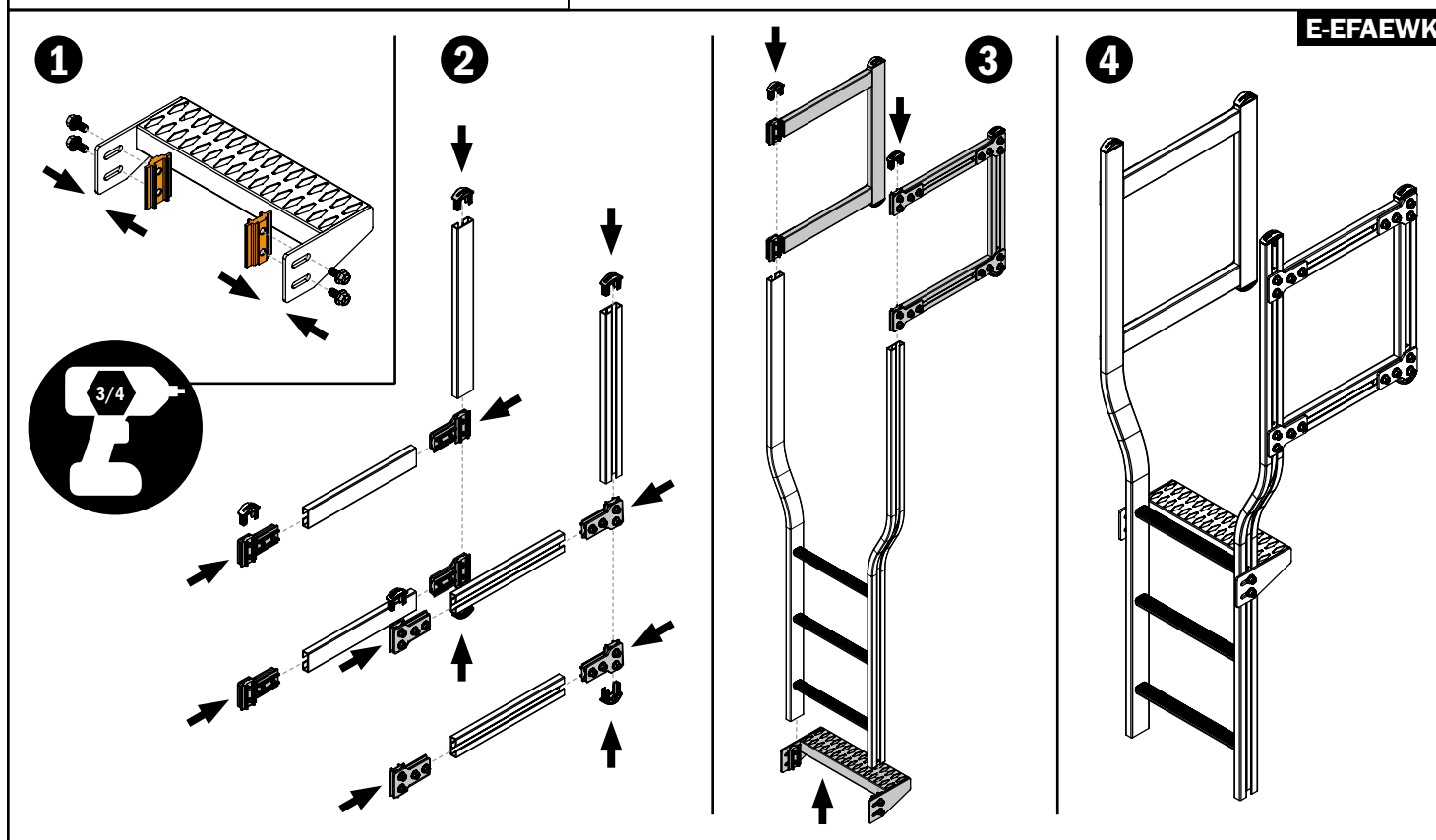
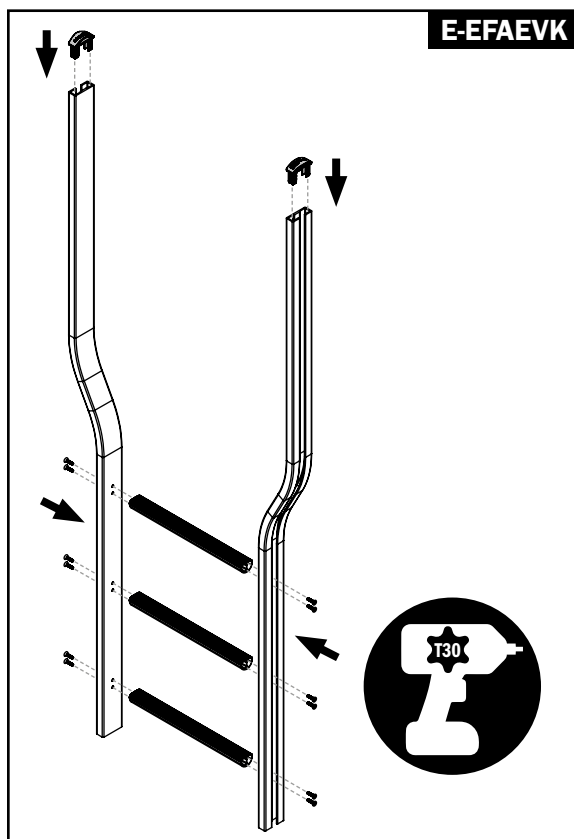
E-EFAP2K / E-EFAP3K / E-EFAP4K

E-EFAES

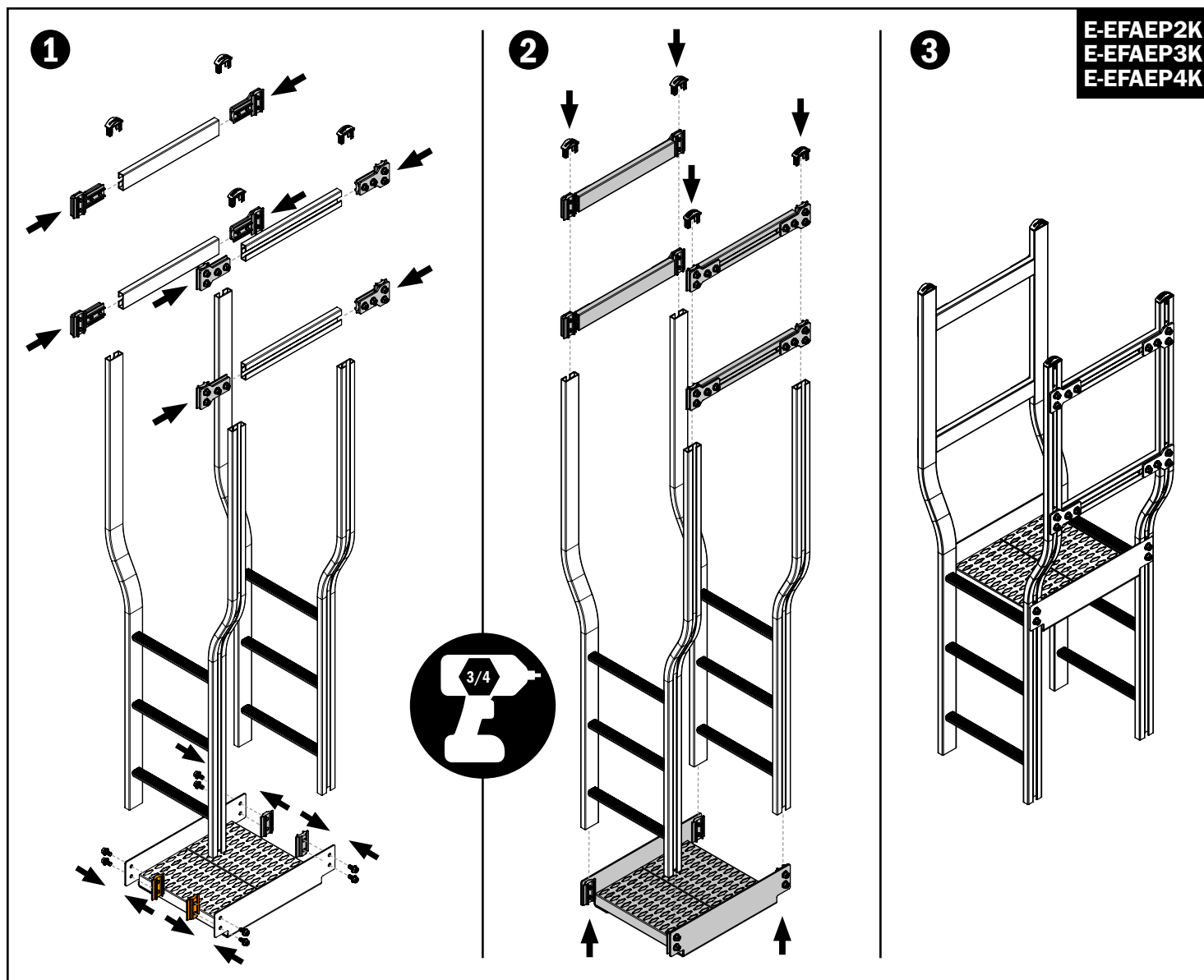


ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

1.4 SORTIE

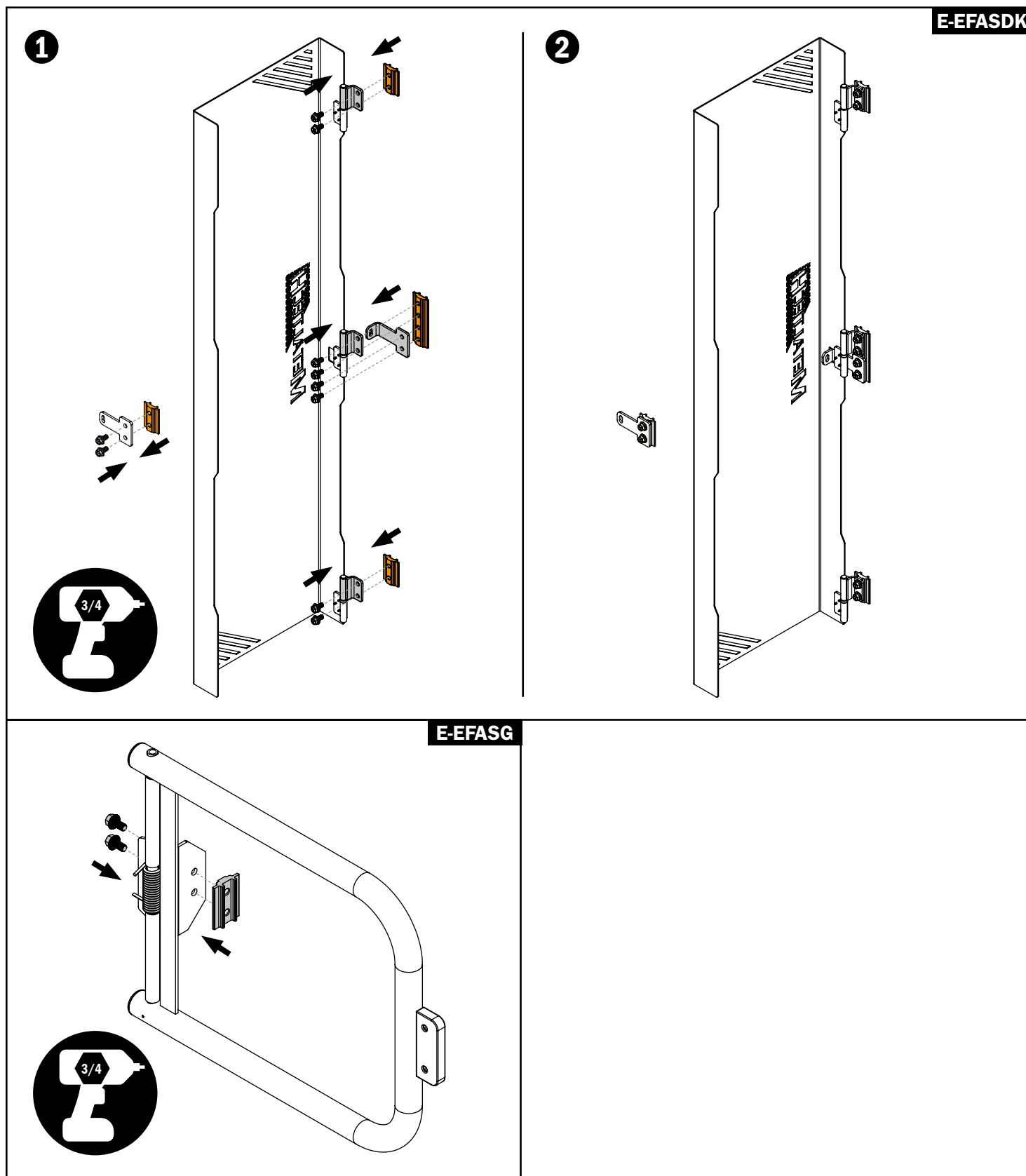


ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

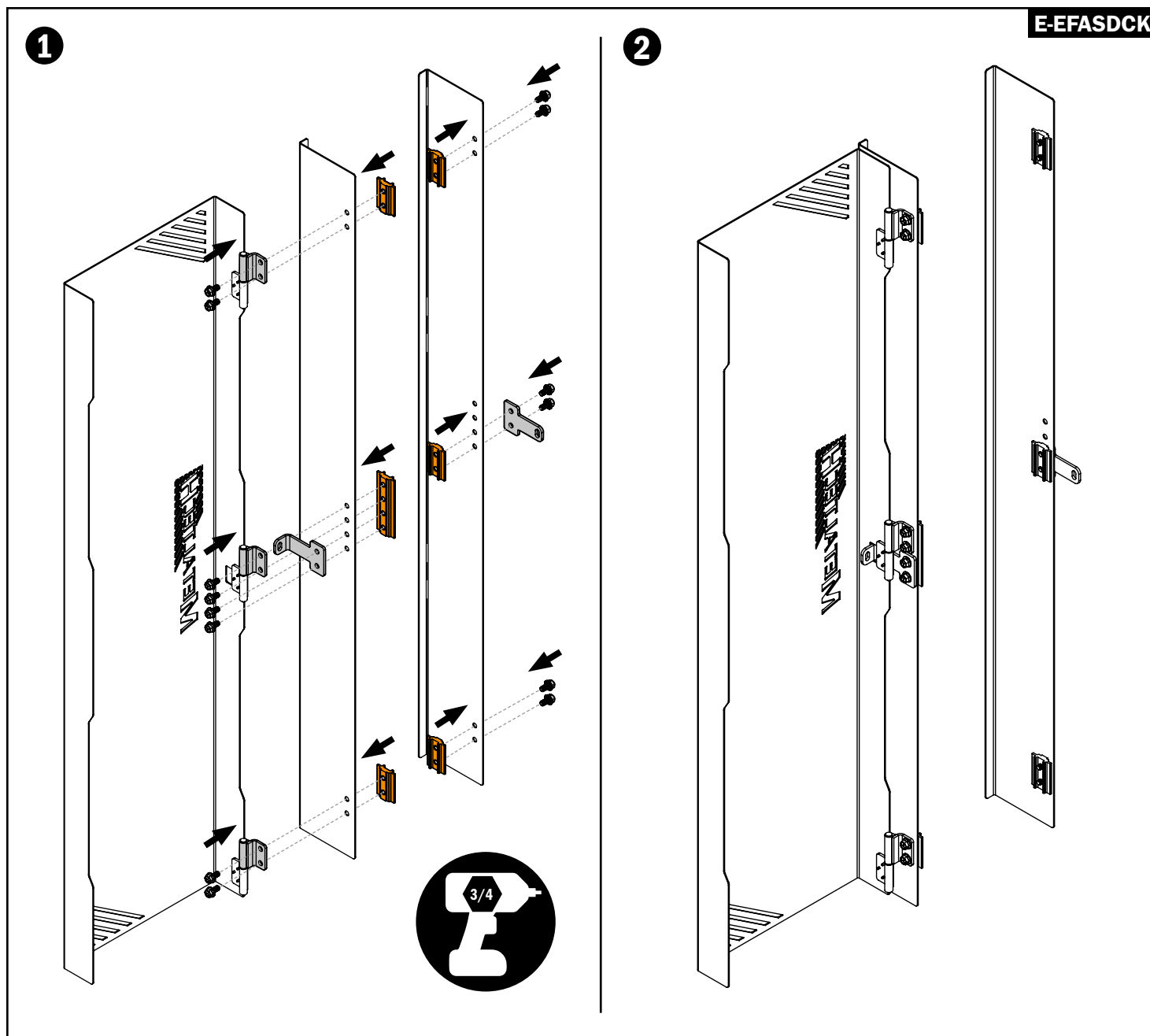


● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

1.5 PORTE



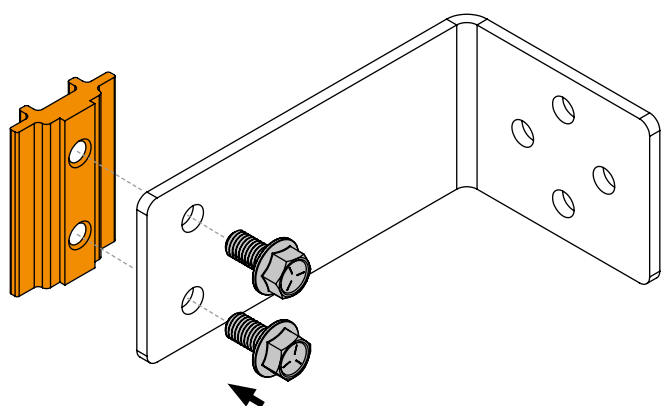
● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.



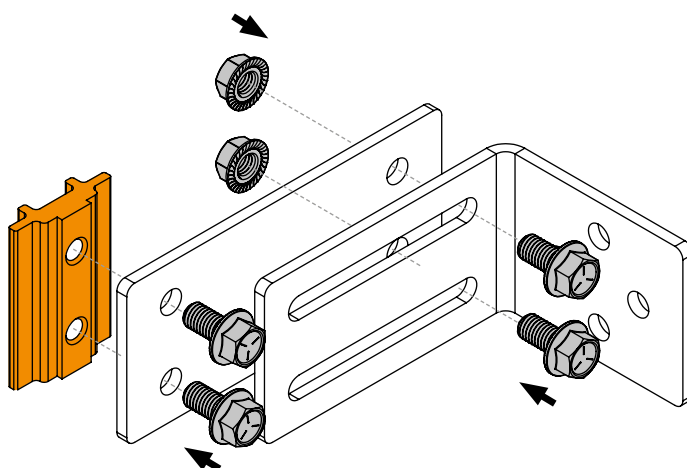
● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

1.6 FIXATION MURALE

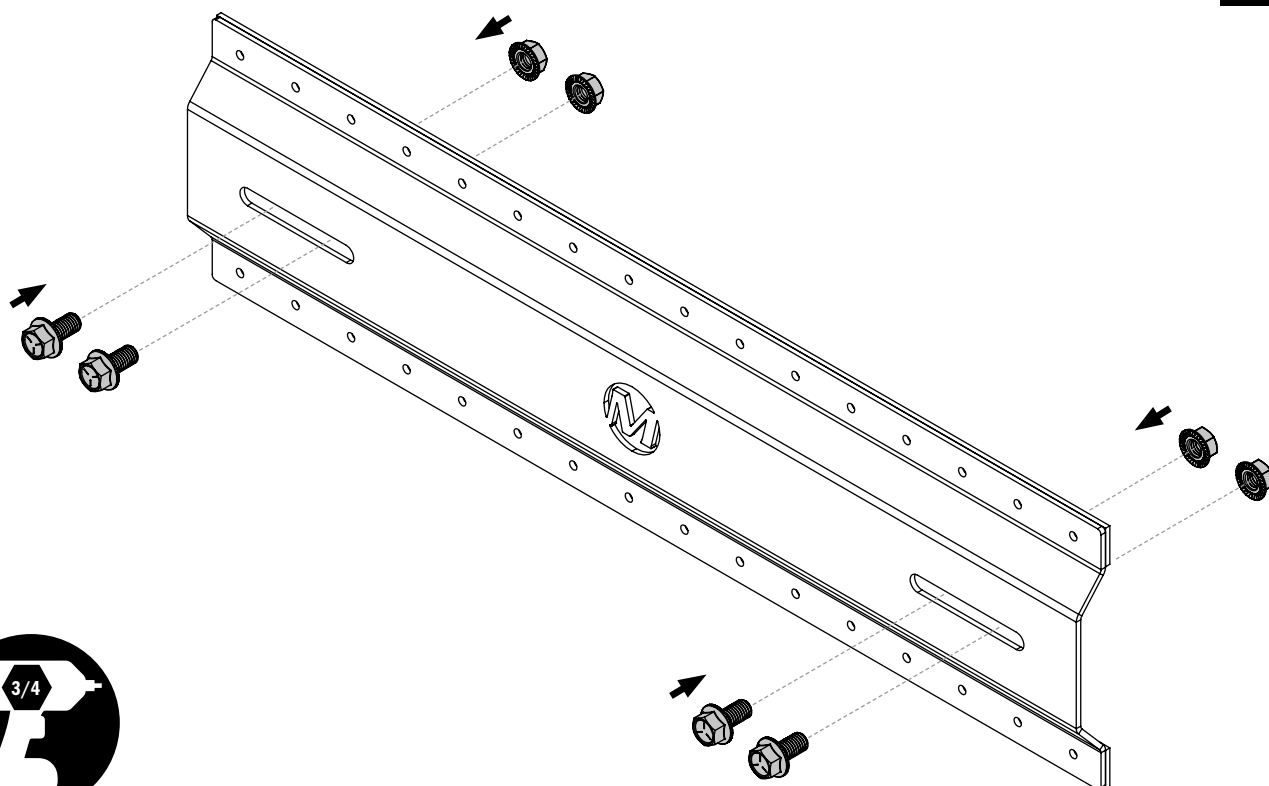
E-EFAMF



E-EFAMA



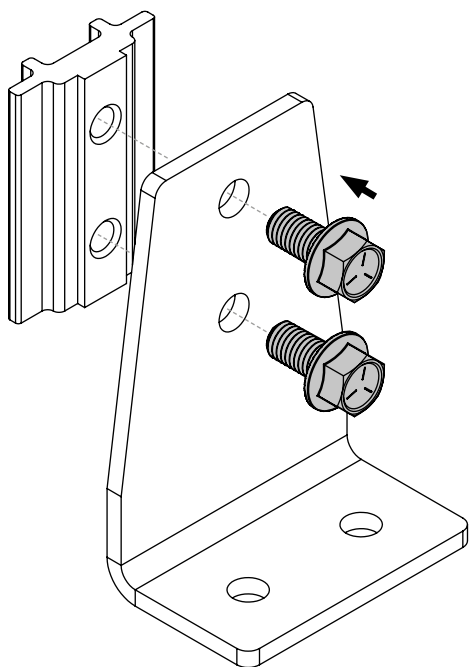
E-EFAMCK



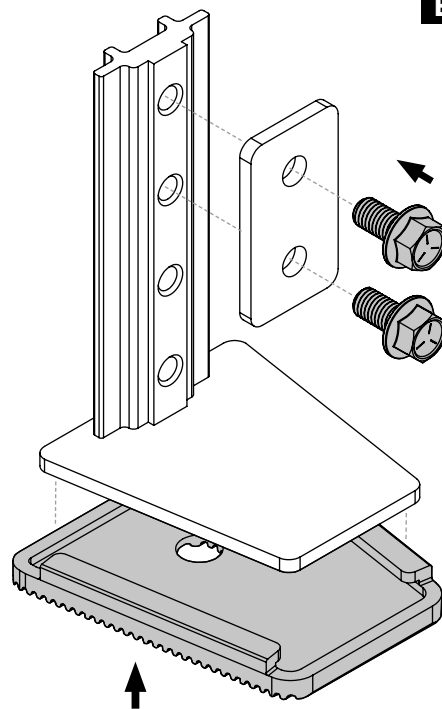
● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

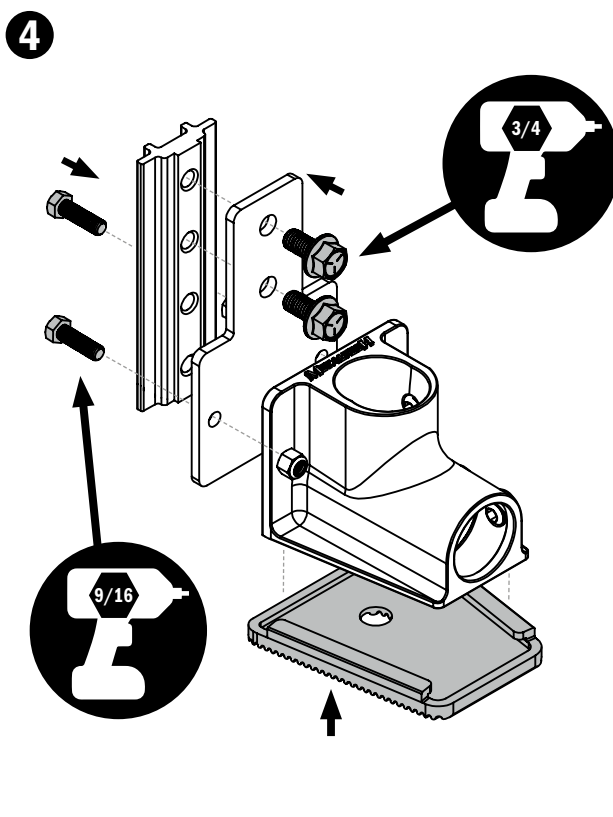
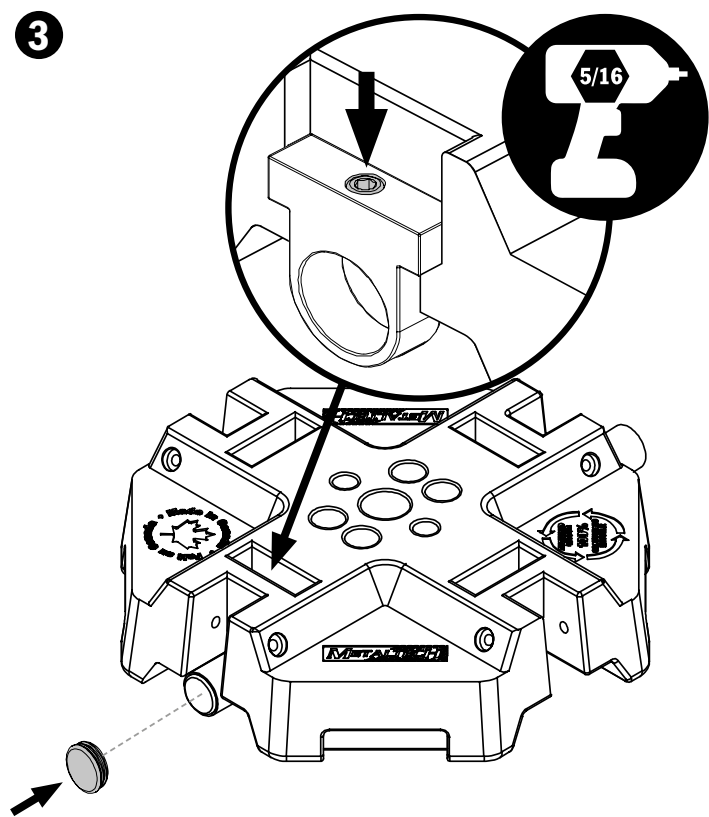
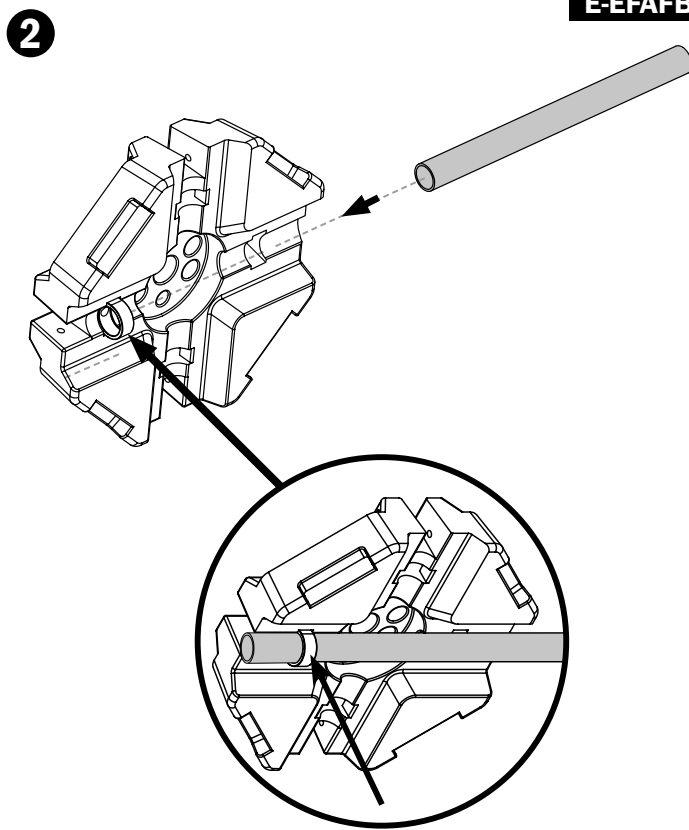
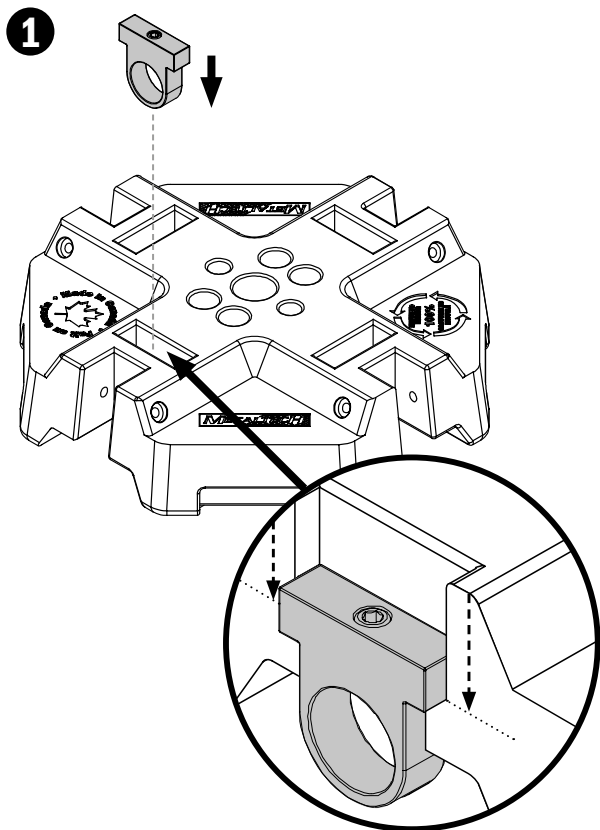
1.7 PIED ET BASE

E-EFAFF

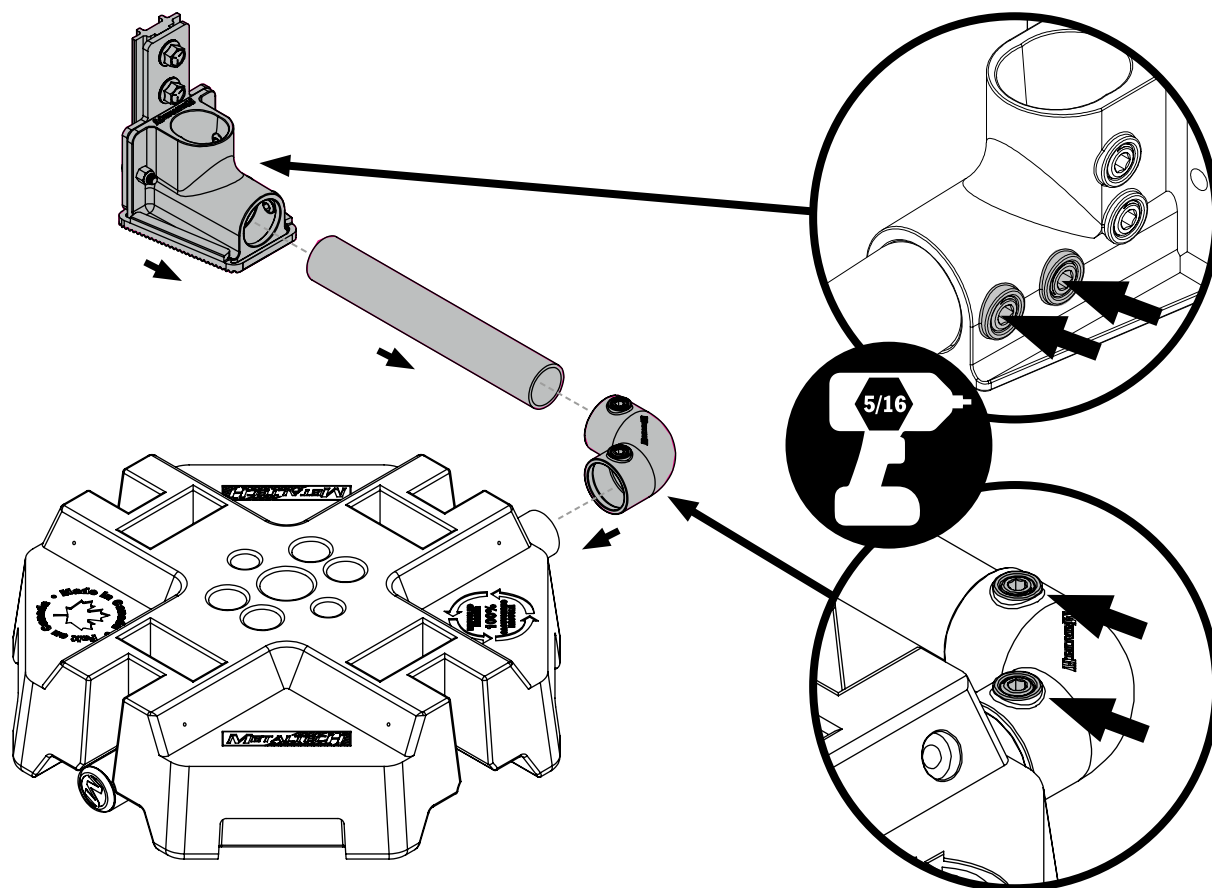


E-EFAFA

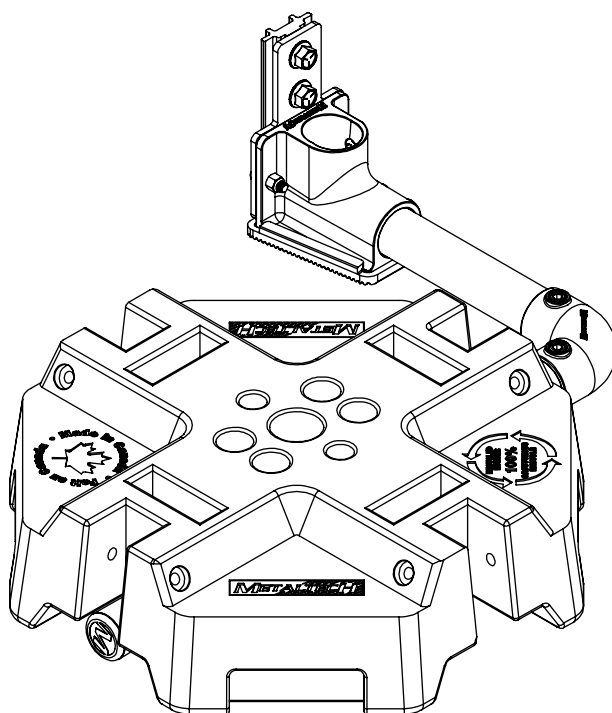




5

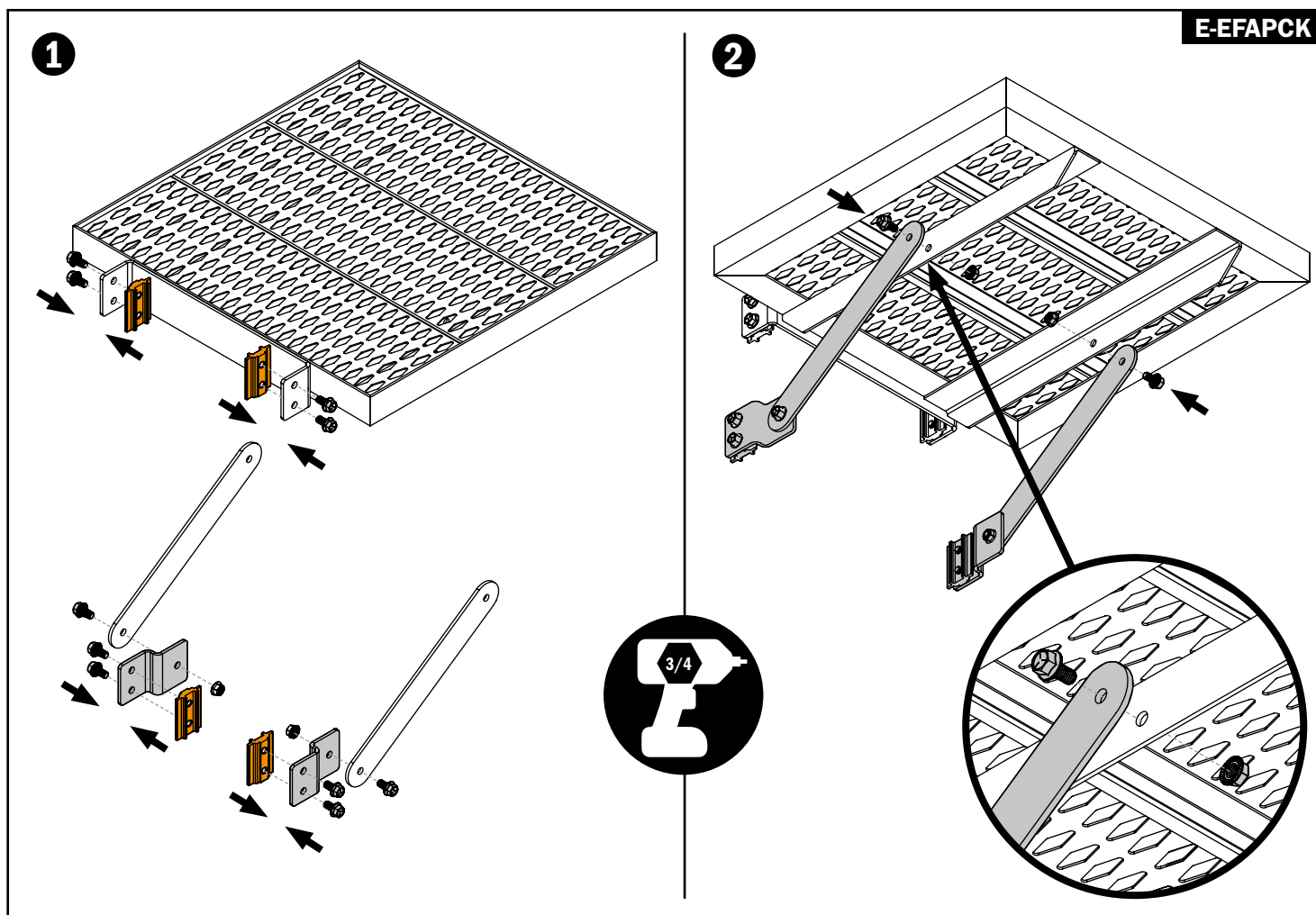


6



1.8 PALIER DE TRANSITION

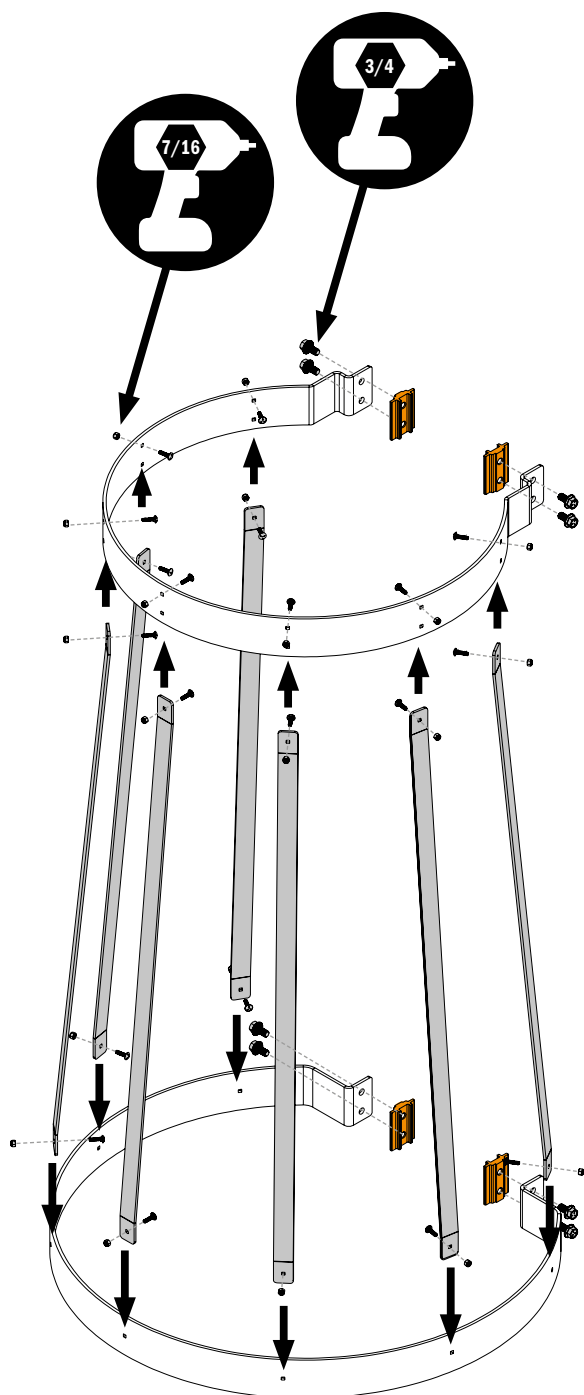
E-EFAPCK



● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

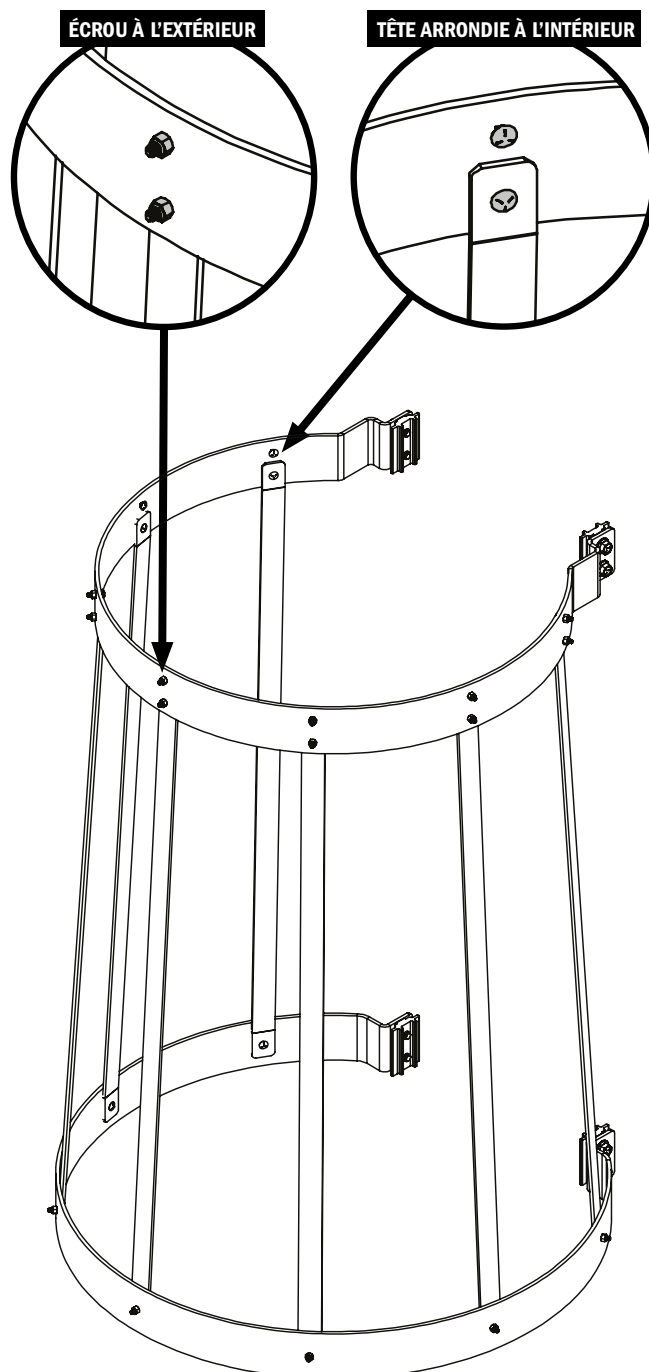
1.9 CRINOLINE

1



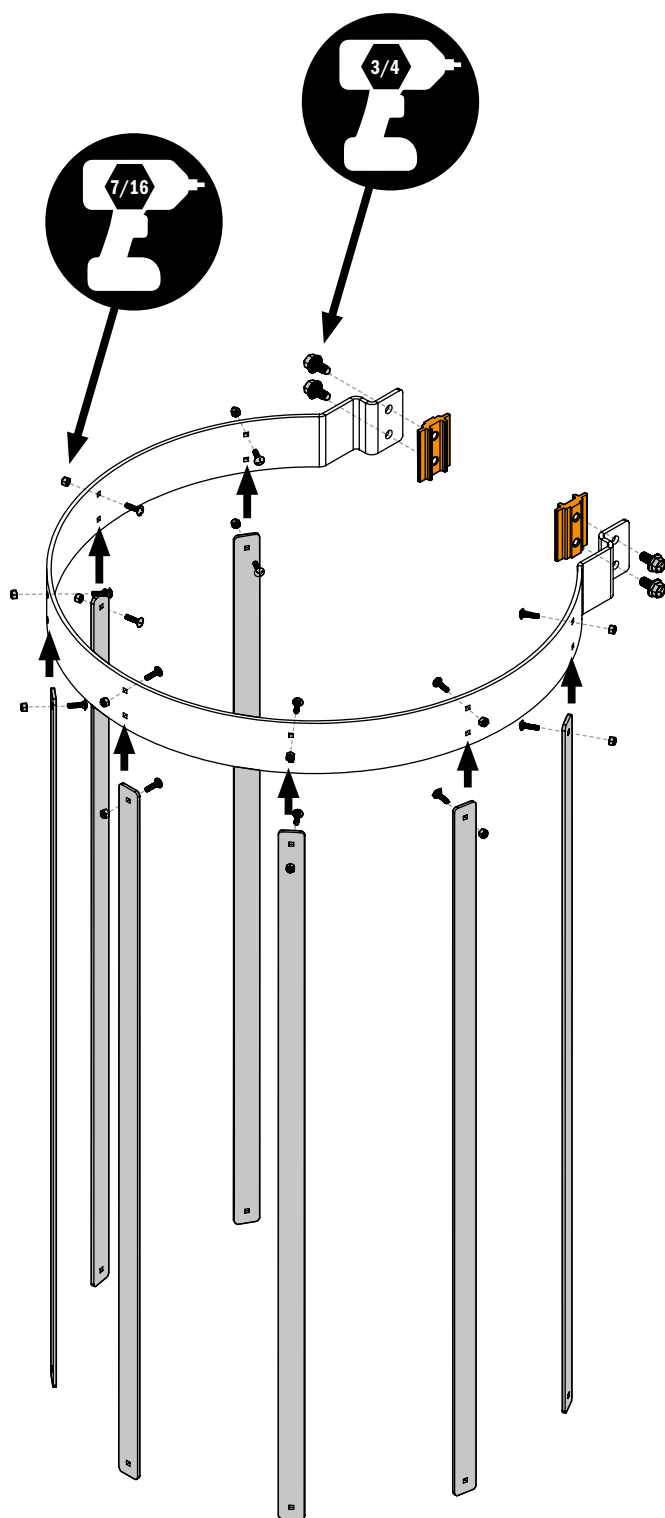
2

E-EFACBK

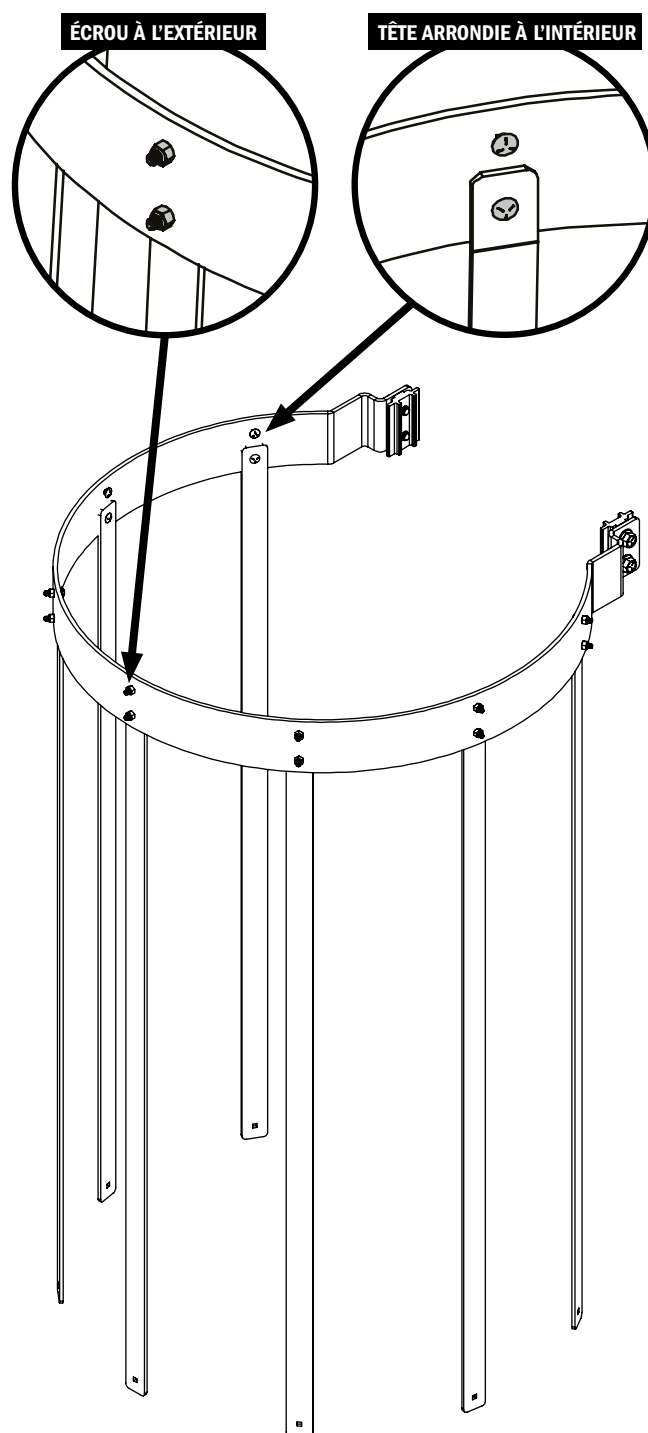


● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

1

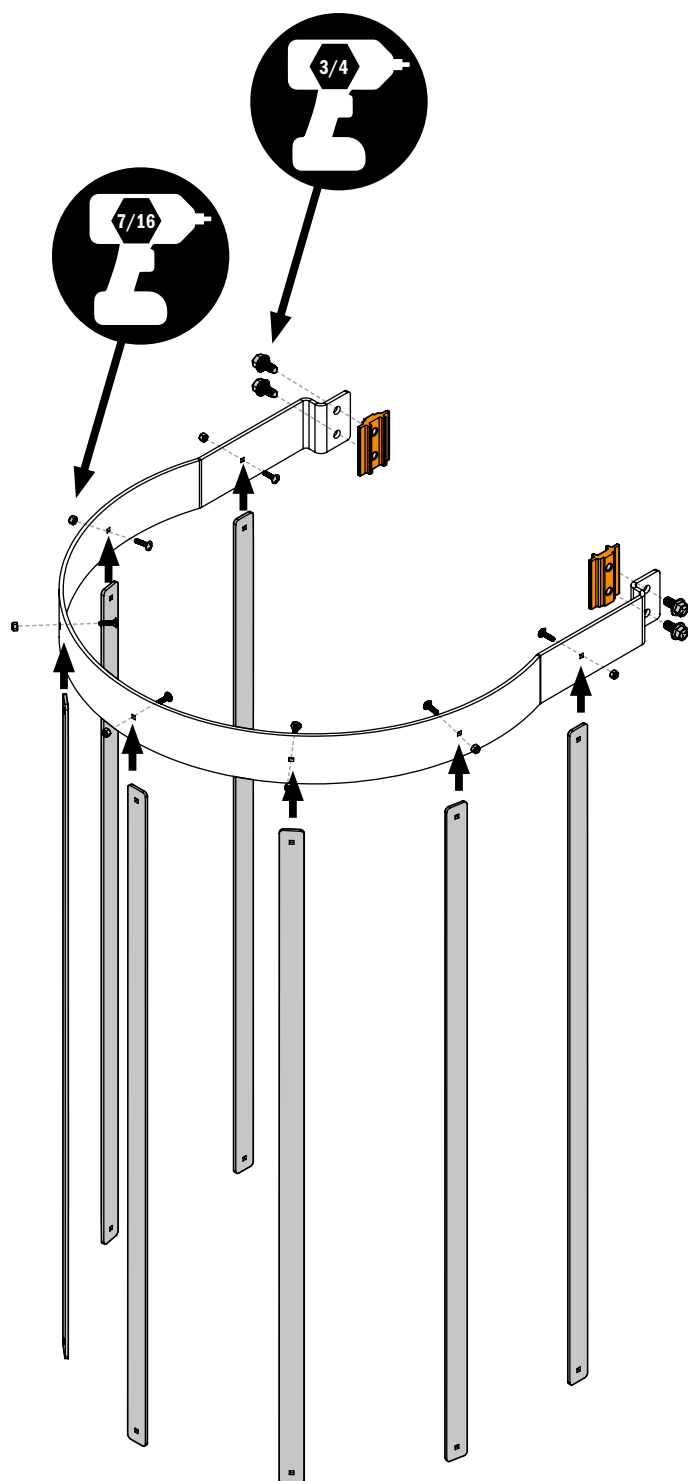


2

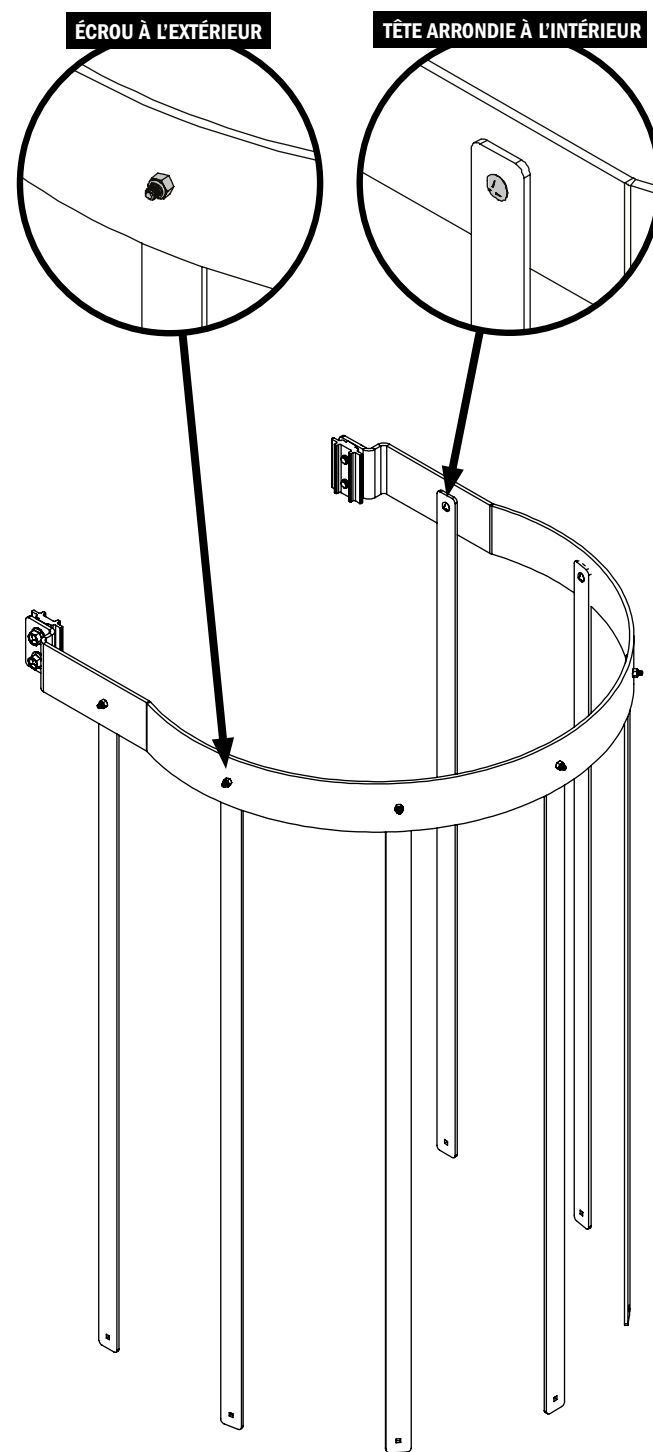


● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

1

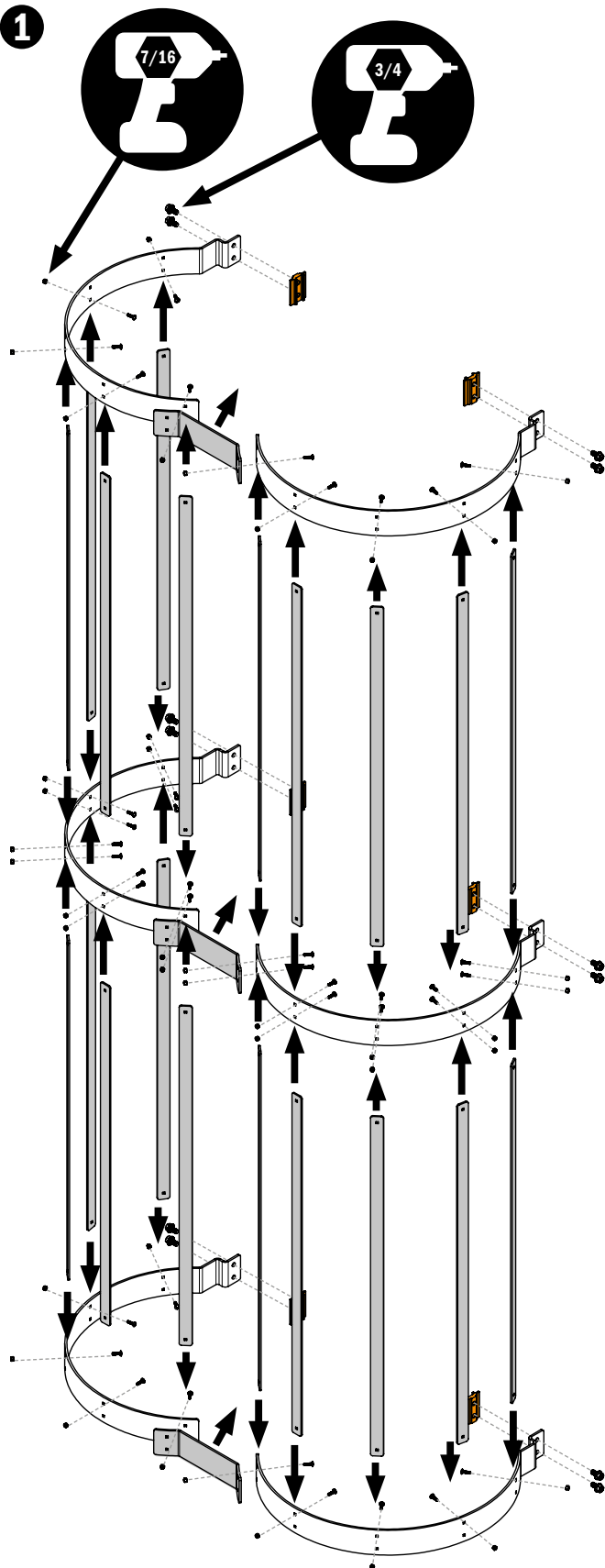


2

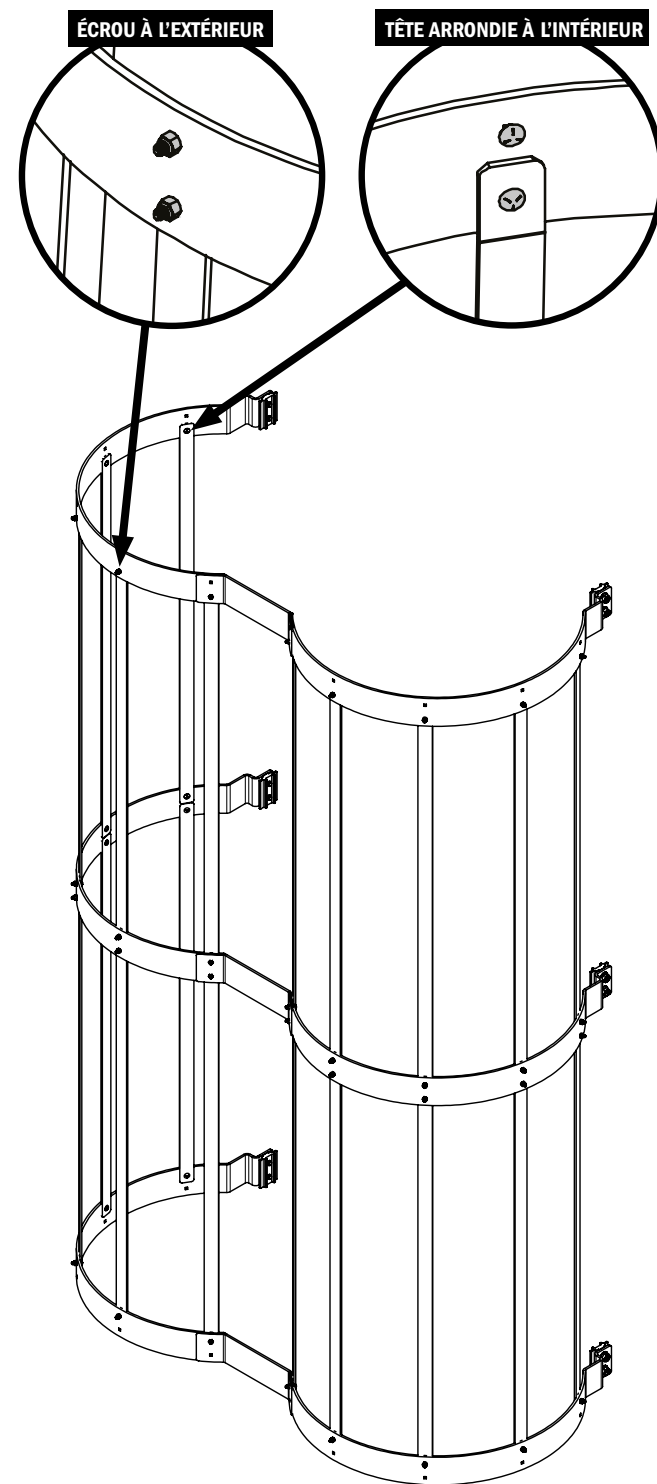


● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

1



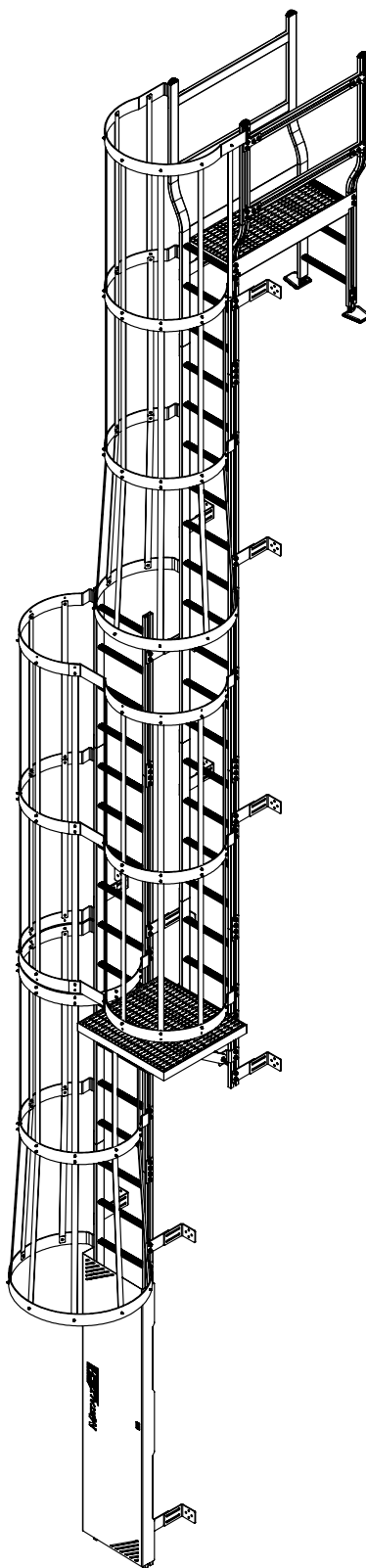
2



● ATTENTION : Ces connecteurs universels doivent être insérés et positionnés dans les sections d'échelle avant l'assemblage de la section suivante.

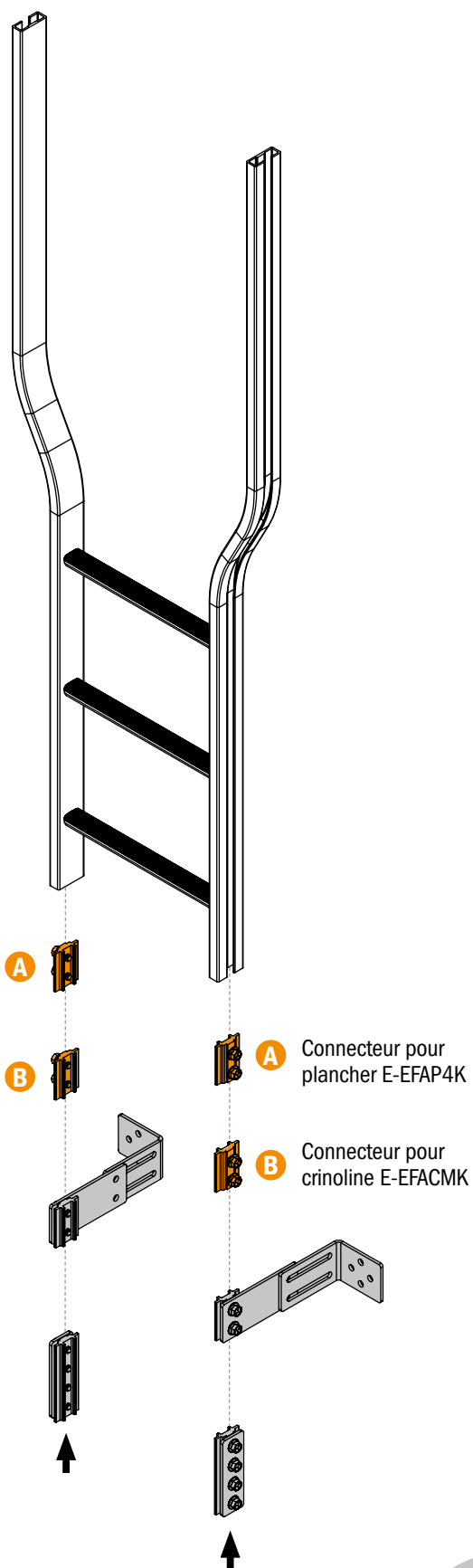
2. EXEMPLE D'ASSEMBLAGE COMPLET

Assembler les différents composants ensemble en glissant les connecteurs dans les extrusions latérales et serrer les boulons pour les fixer en place. Suivre un ordre général de haut vers le bas pour les différentes sections.

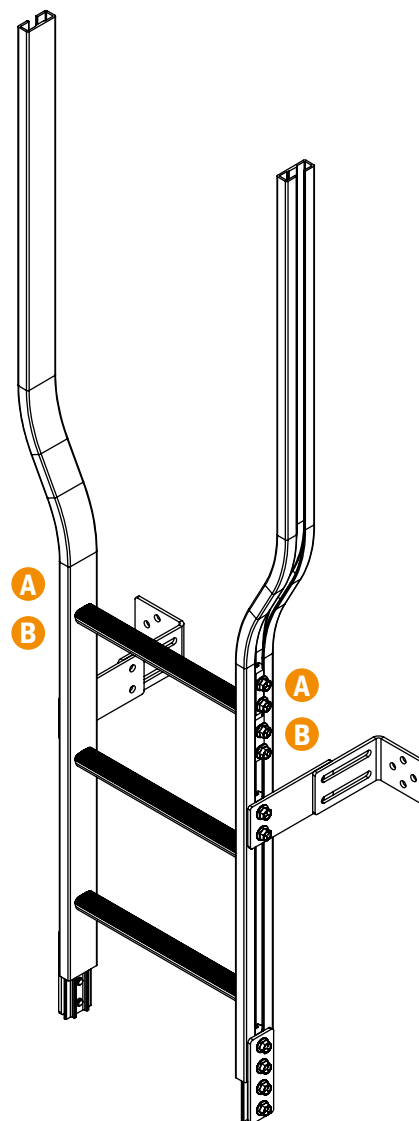


2.1 SECTION DE DÉPART

1



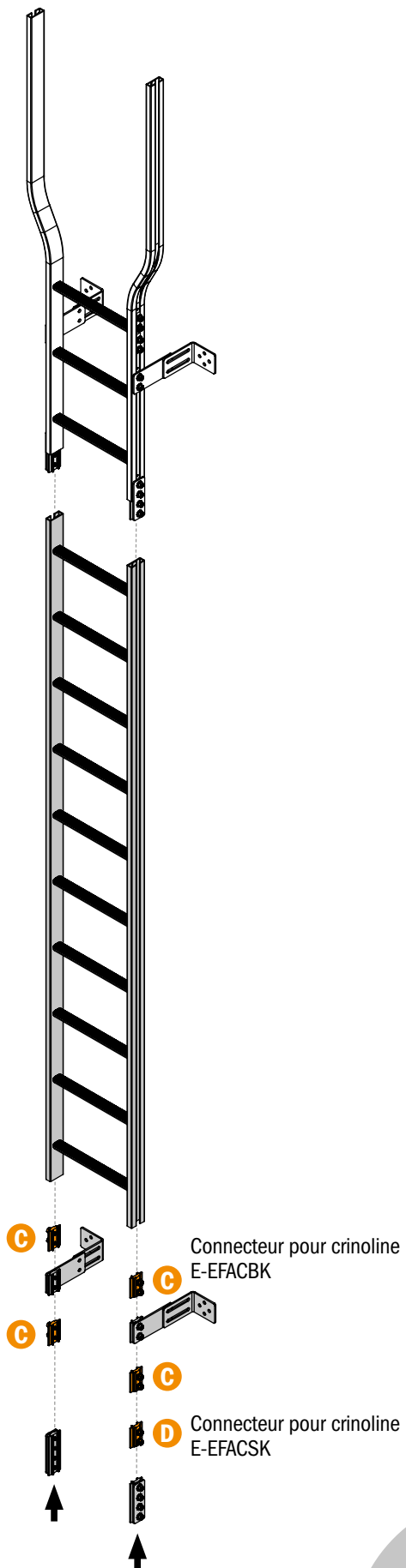
2



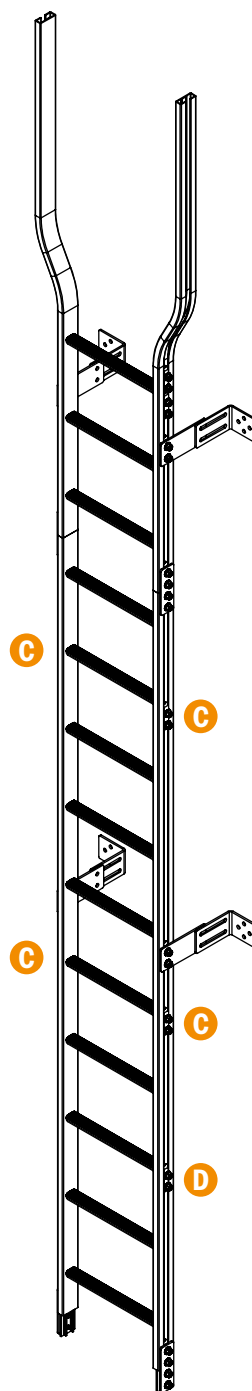
ASSEMBLAGE

2.2 ÉCHELLE DE 10 PIEDS

1



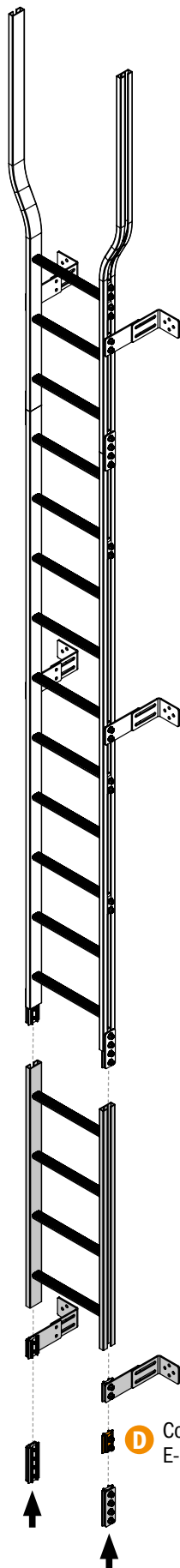
2



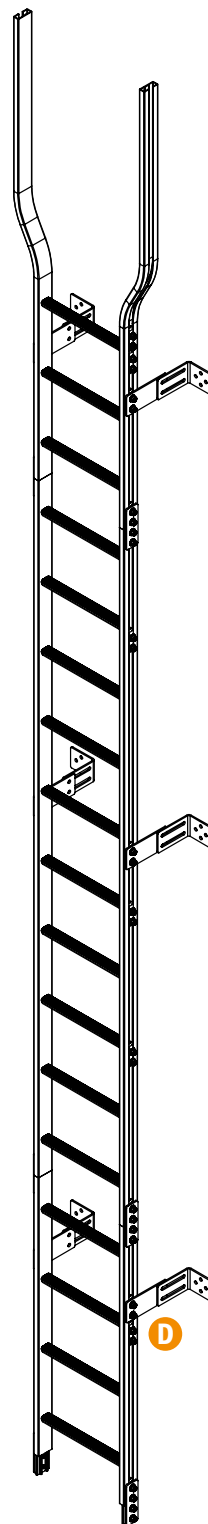
ASSEMBLAGE

2.3 ÉCHELLES DE 4 PIEDS

1



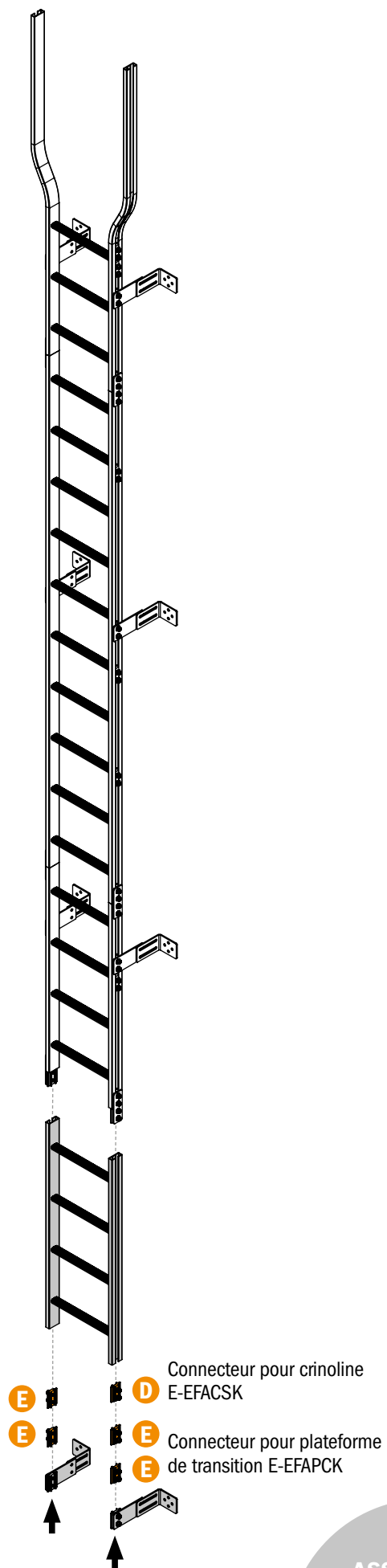
2



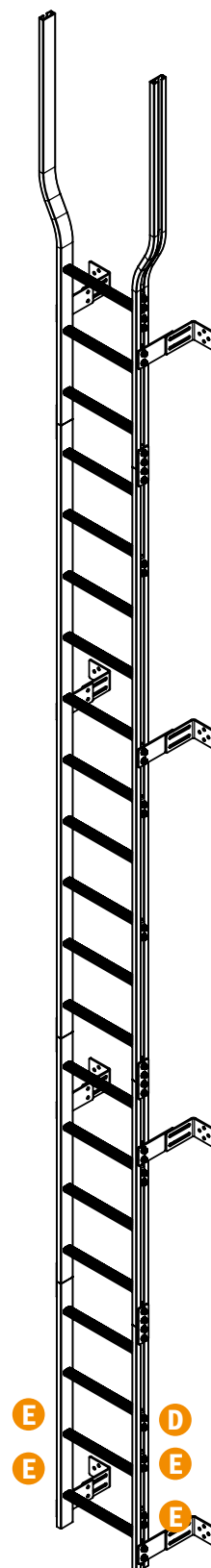
D Connecteur pour crinoline
E-EFACSK

ASSEMBLAGE

3

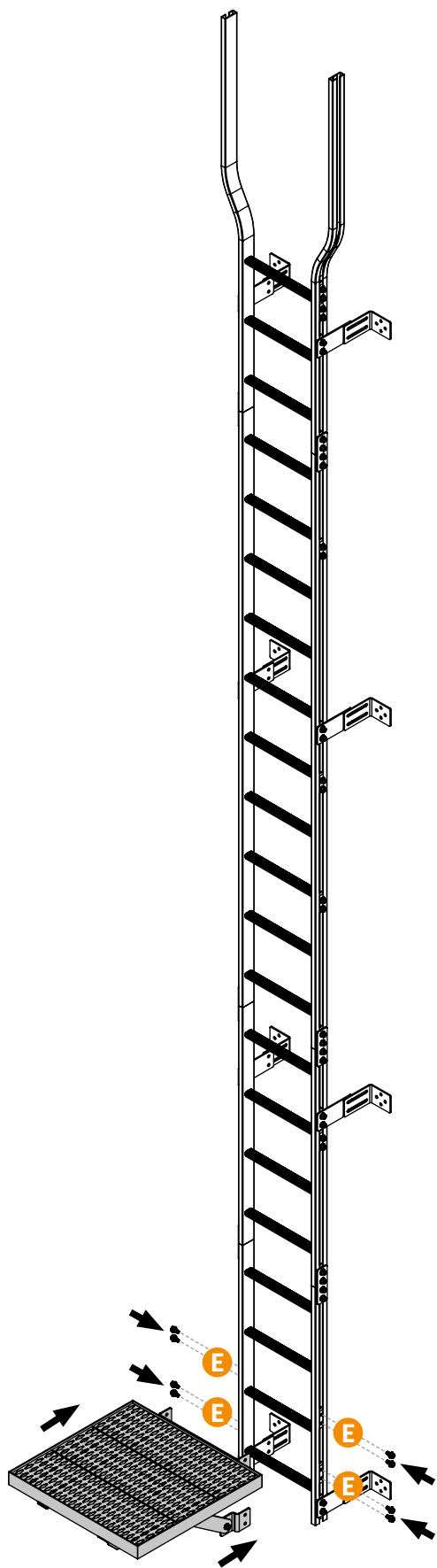


4

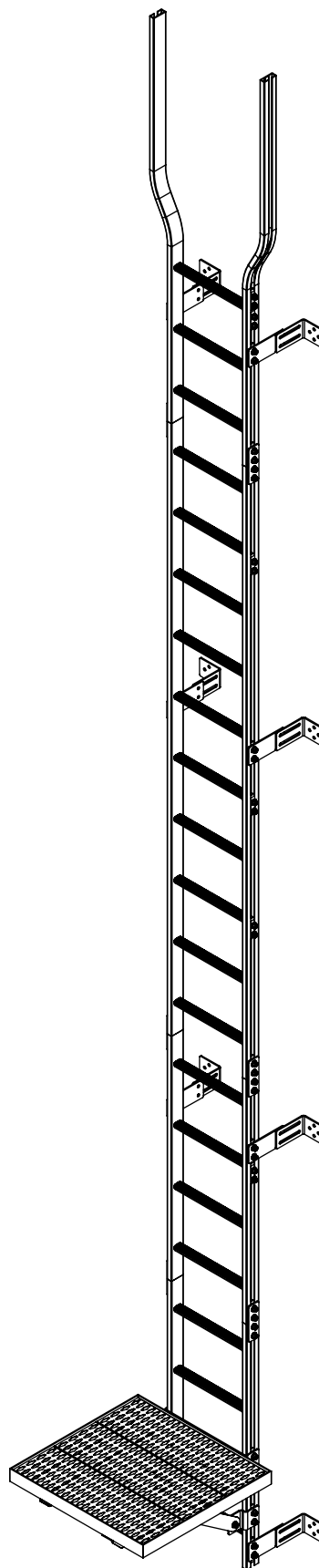


2.4 PLATEFORME DE TRANSITION

1



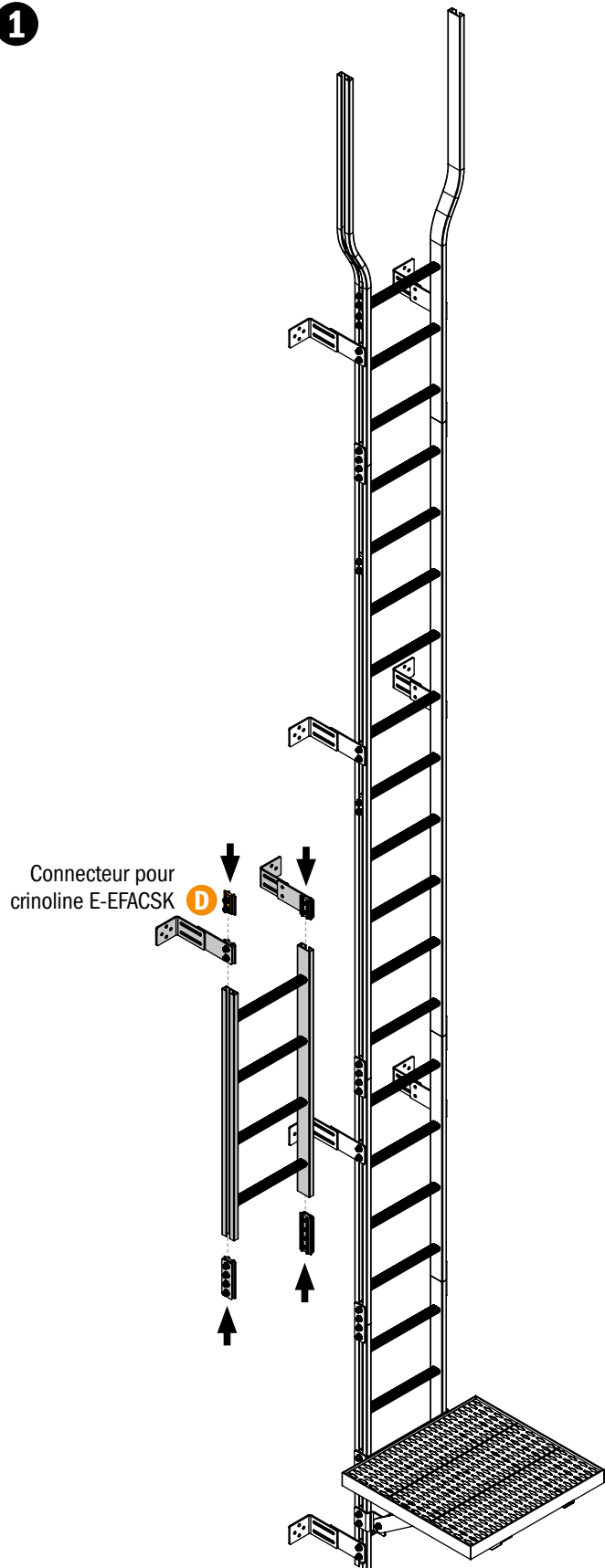
2



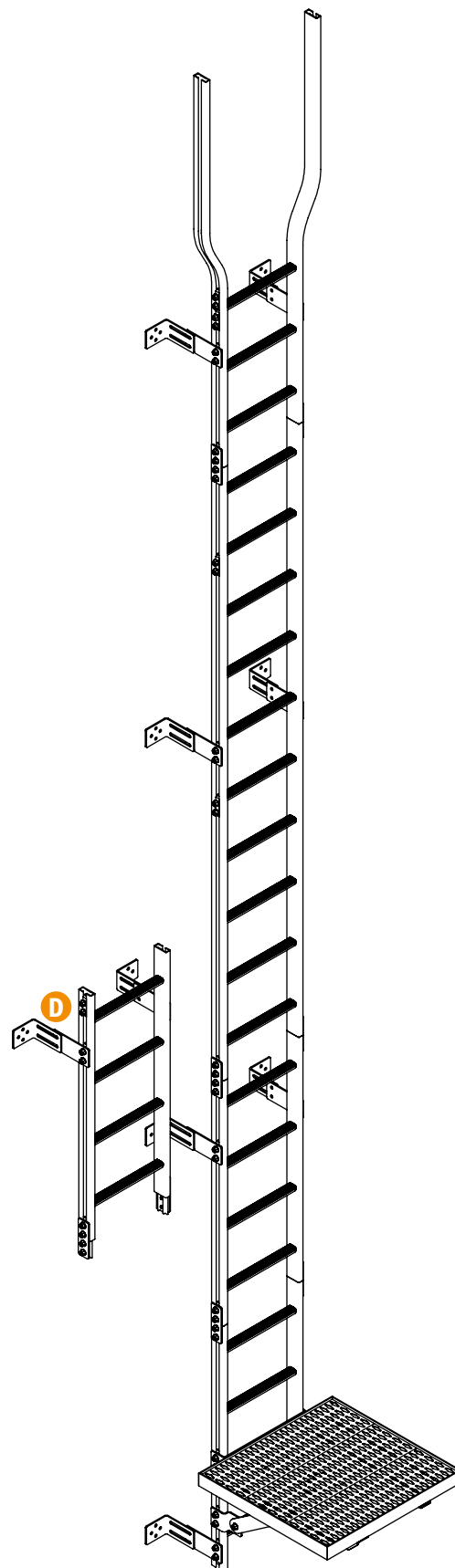
ASSEMBLAGE

2.5 ÉCHELLE DE 4 PIEDS

1



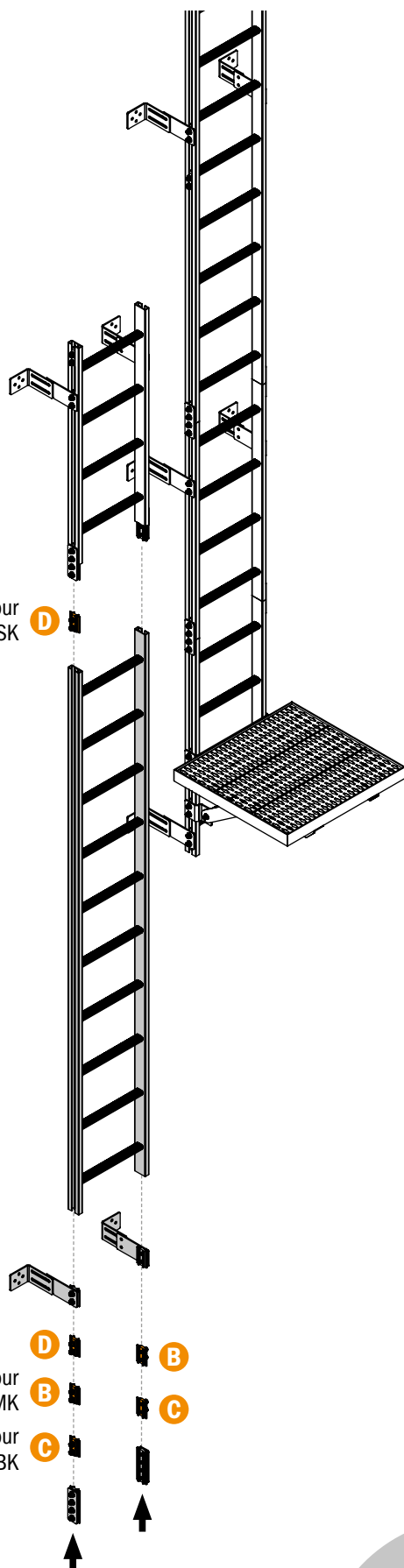
2



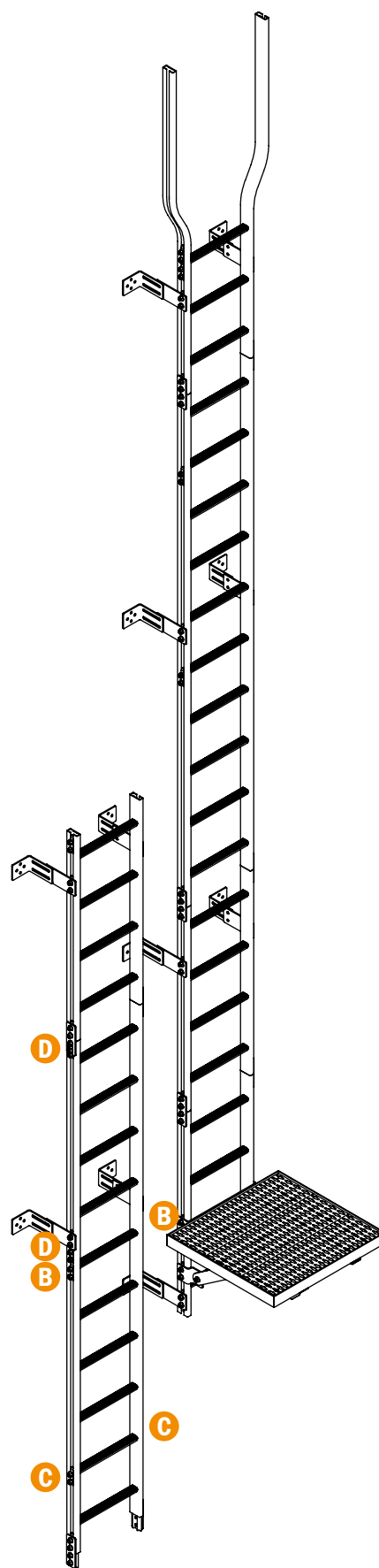
2.6 ÉCHELLES DE 10 PIEDS

1

Connecteur pour
crinoline E-EFACSK

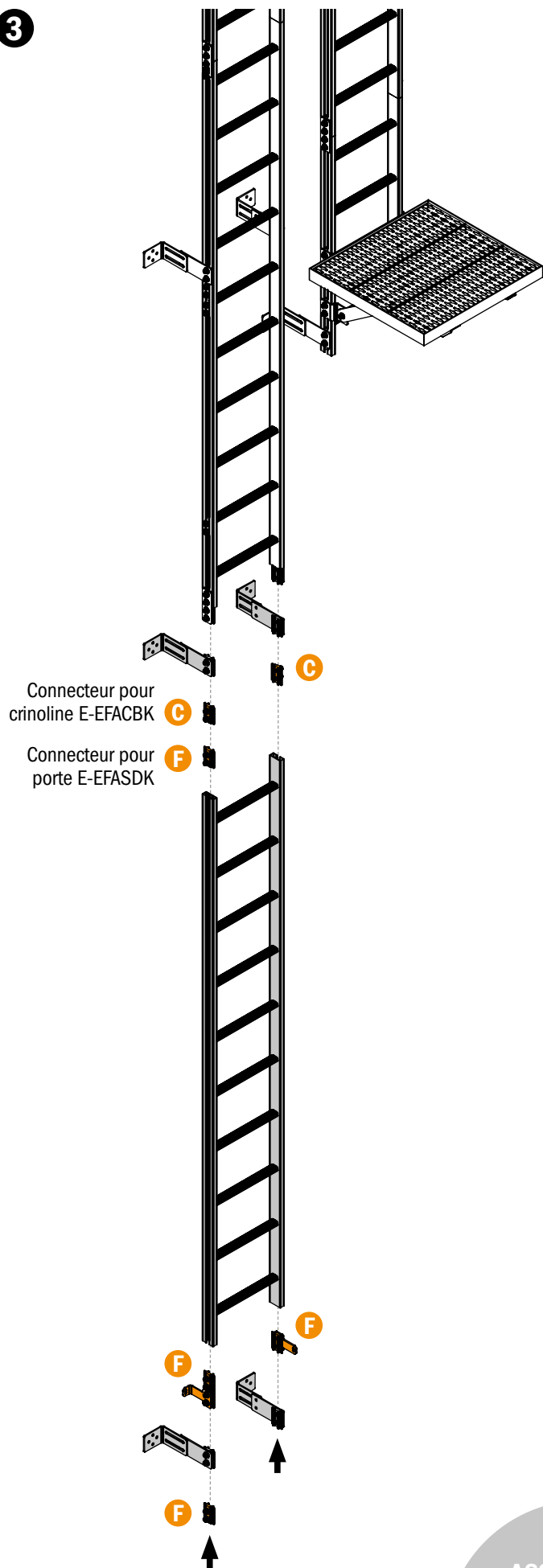


2

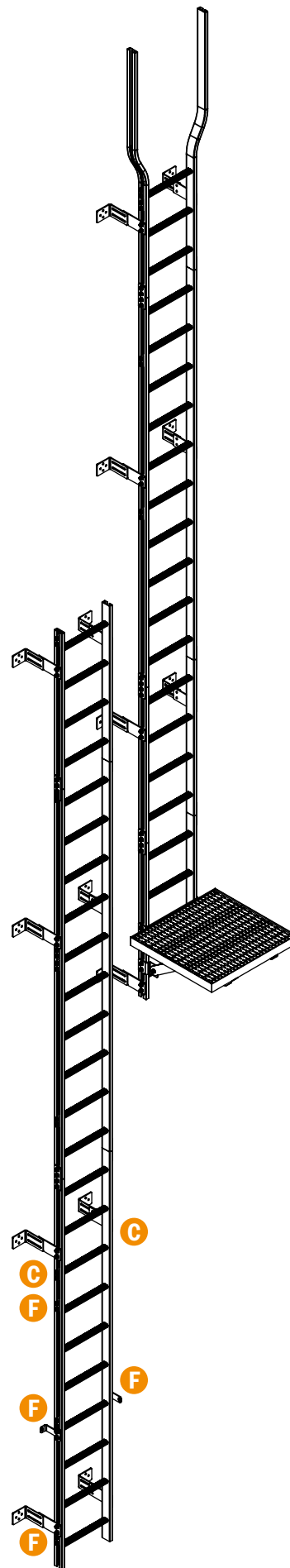


ASSEMBLAGE

3

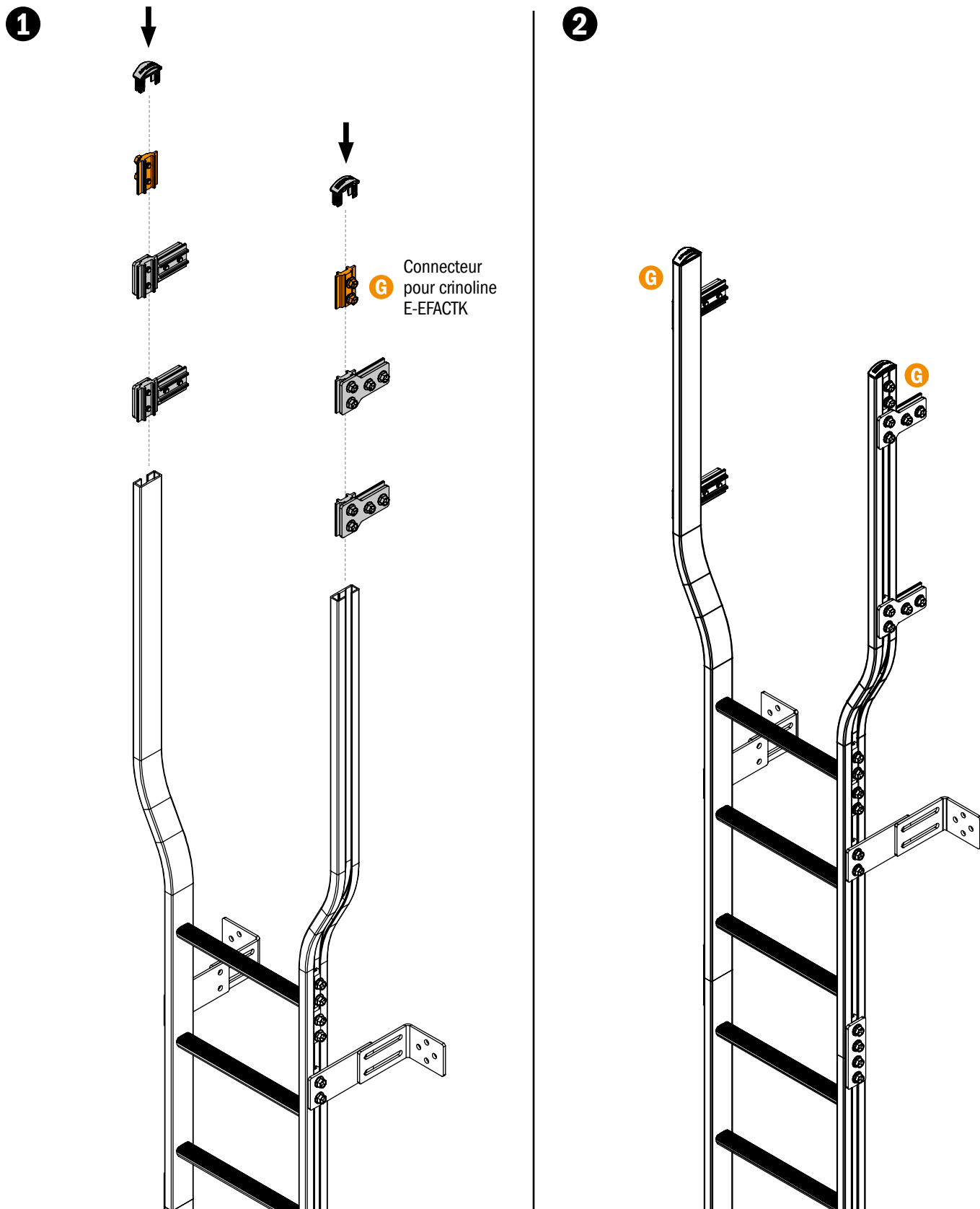


4

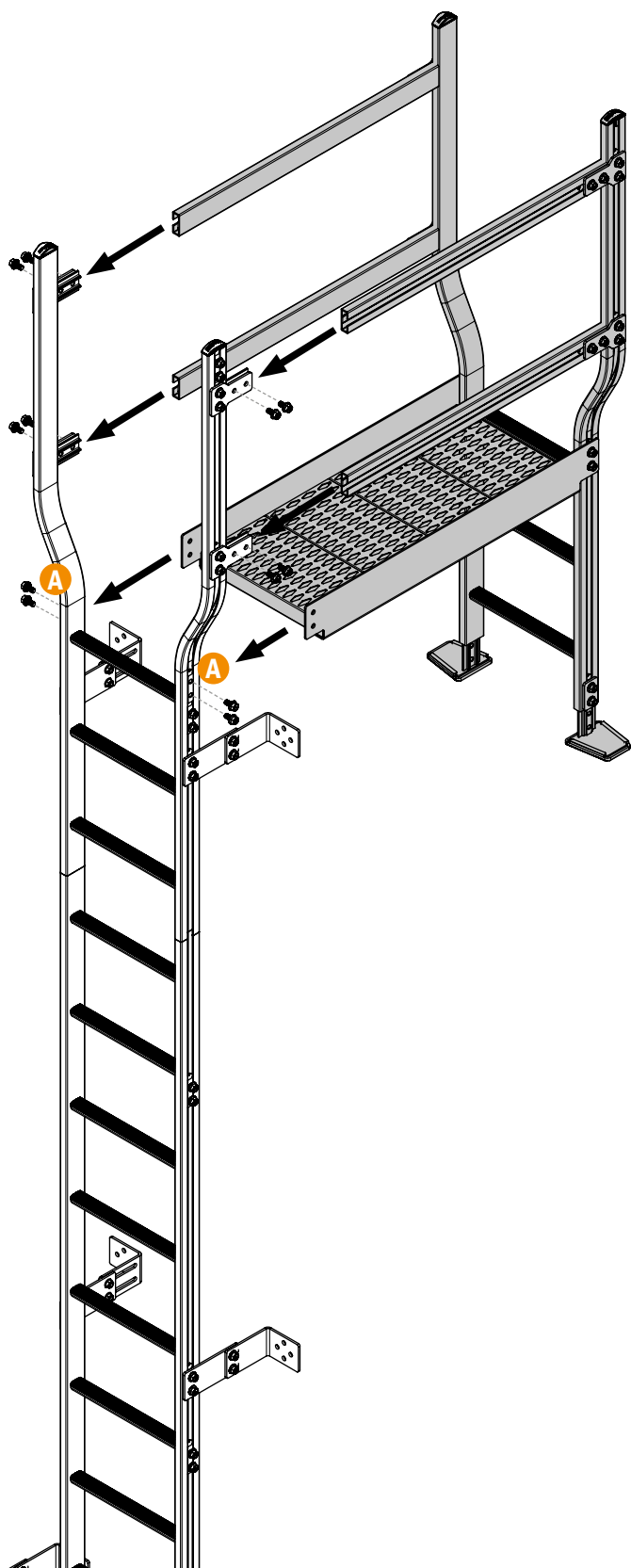


ASSEMBLAGE

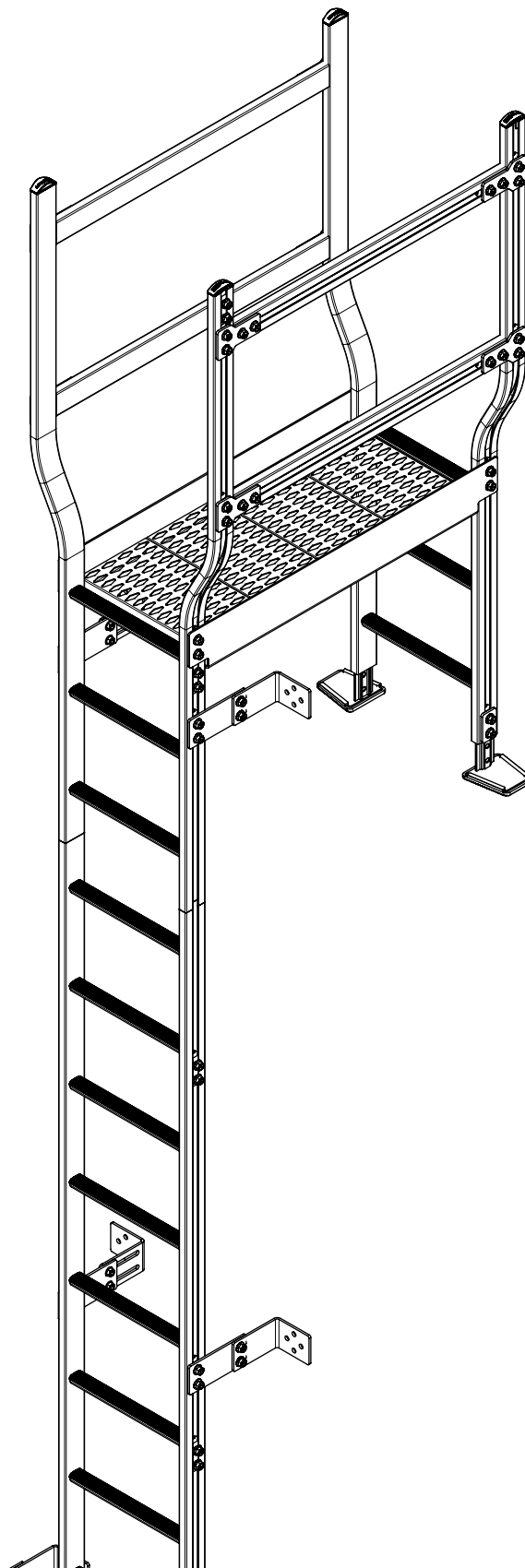
2.7 SECTION DE SORTIE



3

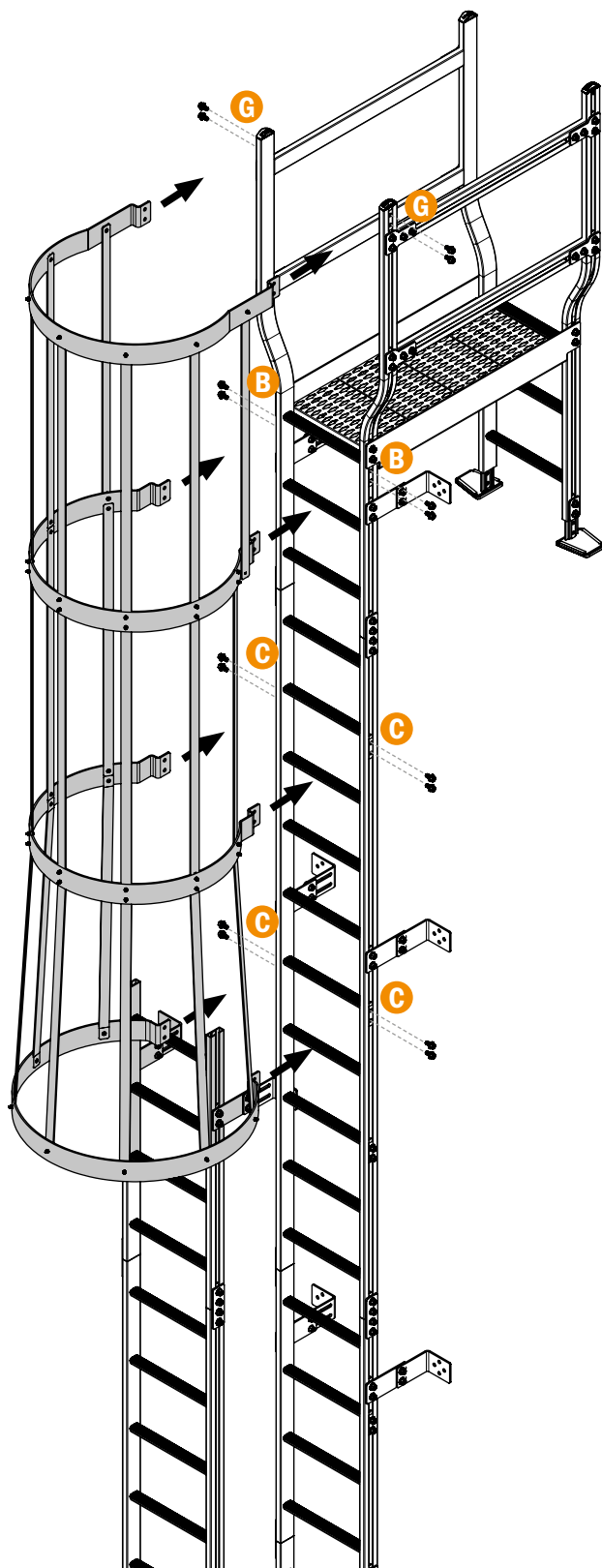


4

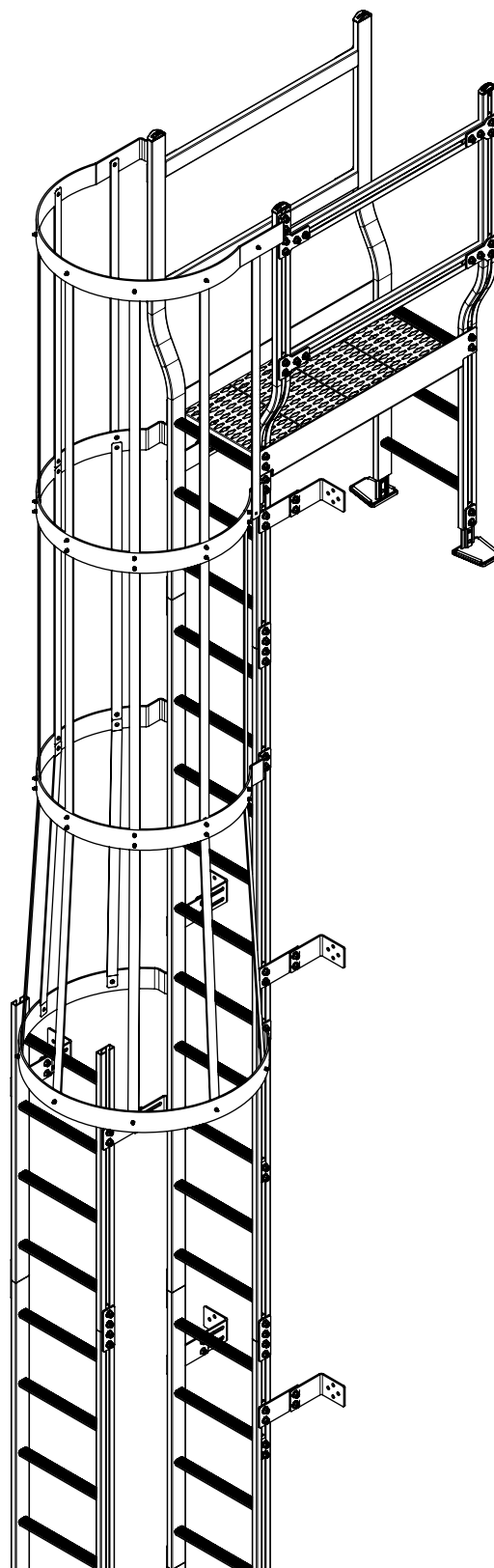


2.8 CRINOLINE SECTION DU HAUT

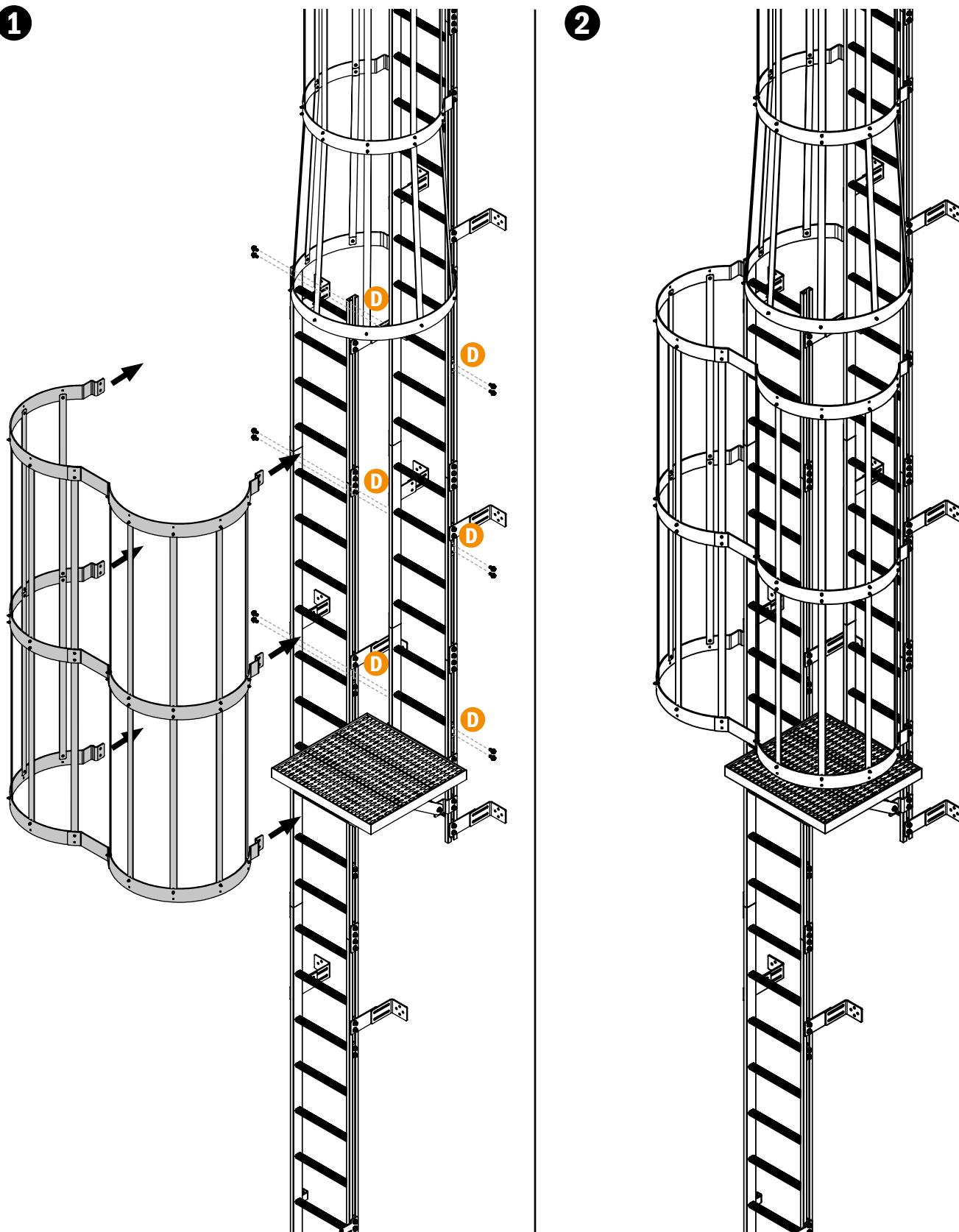
1



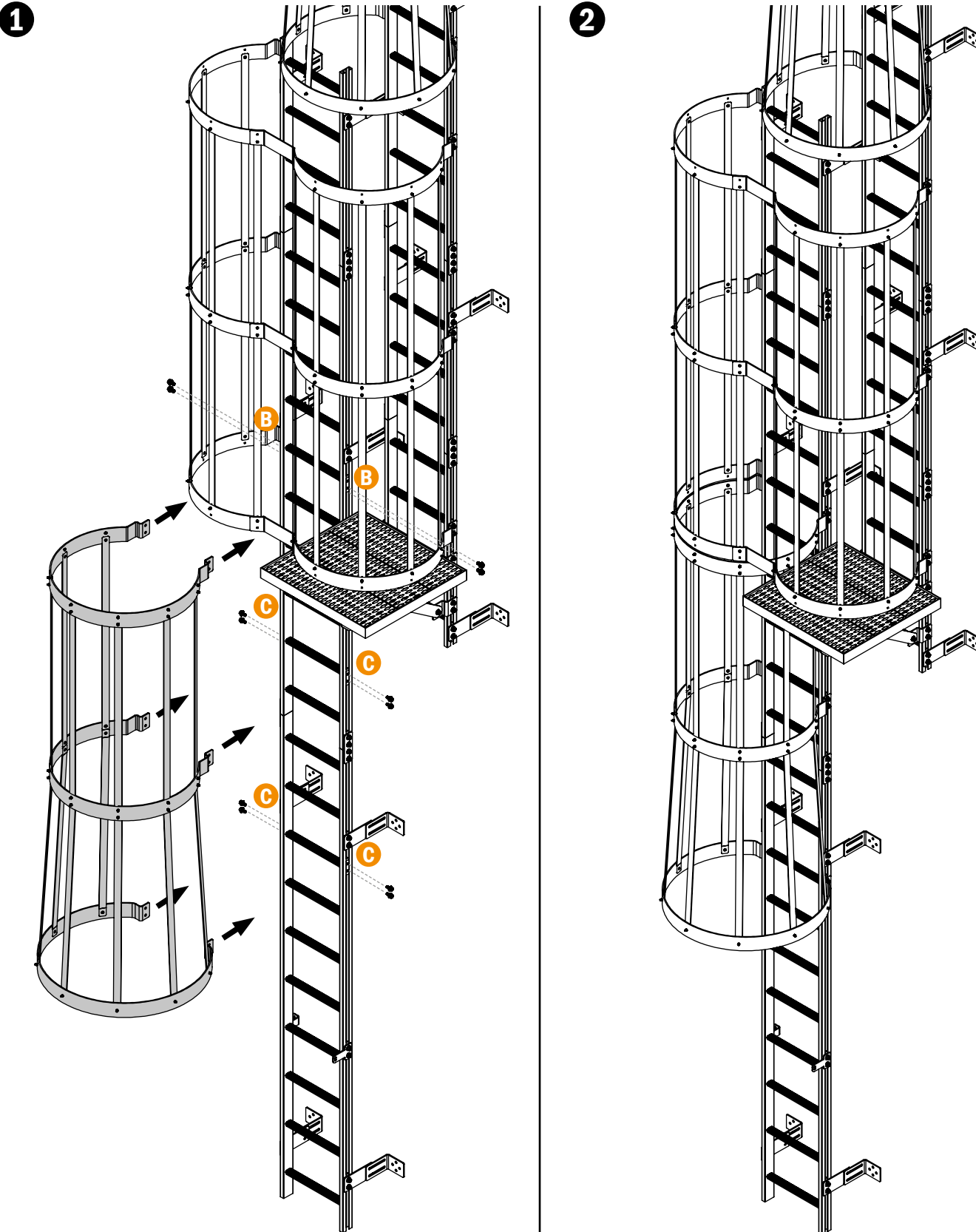
2



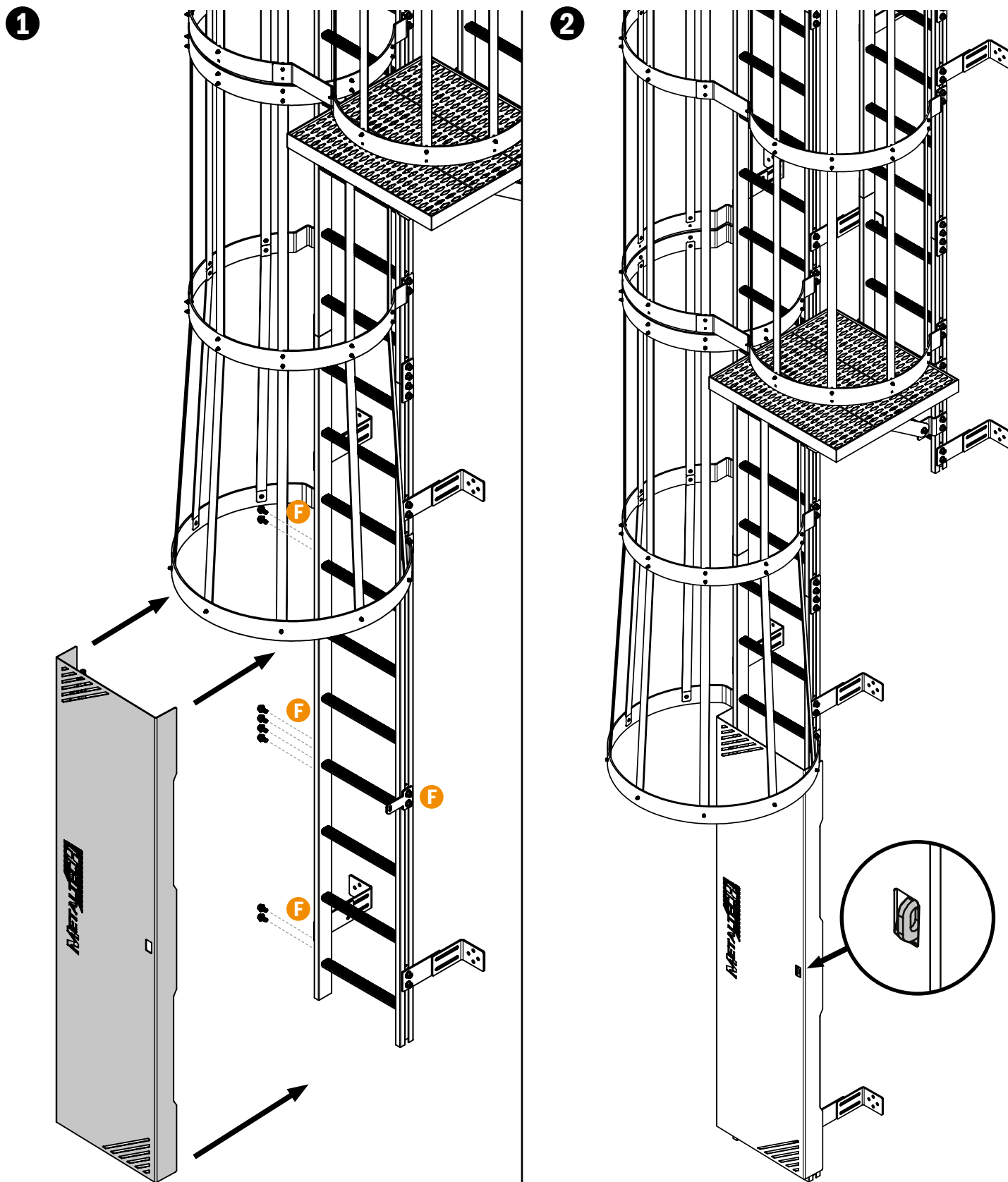
2.9 CRINOLINE SECTION DE TRANSITION



2.10 CRINOLINE SECTION DU BAS



2.11 PORTE



Service à la clientèle 1 800 363-7587

Notre personnel du service à la clientèle est disponible pour vous assister. Que ce soit pour vous aider à assembler ce produit, pour signaler une pièce manquante ou endommagée, ou pour toute autre information à propos de ce produit, veuillez composer notre numéro sans frais.

CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Garder ce manuel et la facture d'achat originale dans un endroit sec et sûr pour référence ultérieure.

Garantie limitée de 10 ans

Metaltech-Omega inc. garantit ce produit contre toute défectuosité matérielle ou de fabrication. Retourner ce produit à Metaltech-Omega inc. port payé. Metaltech-Omega inc. s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, ce produit gratuitement et vous le retourner dans un délai raisonnable. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un entretien incorrect ou inadéquat ou un usage abusif. Une preuve d'achat doit accompagner le retour.



Metaltech est une marque déposée de Metaltech-Omega inc.

WWW.METALTECH.CO
1 800 363-7587
LAVAL, QUÉBEC, CANADA H7L 3N6

IN-EFA-NA-FR01